



Profil společnosti Draka Kabely, s.r.o.

Společnost Draka Kabely, s.r.o. byla v České republice založena 14.dubna 1994 jako dceřinná společnost nadnárodního uskupení Draka Holding N.V. se sídlem v Amsterdamu, Nizozemí.

A Profile of Draka Kabely, Ltd.

The company Draka Kabely, Ltd., was established in the Czech Republic on 14th April 1994 as a subsidiary of the well-known multinational group Draka Holding N.V. with headquarters in Amsterdam in the Netherlands.



Filosofie společnosti Draka Kabely, s.r.o.

Společnost Draka Kabely, s.r.o. je v souladu s filosofií celého holdingového uskupení zaměřena na výrobu určitého sortimentu a prodej širokého sortimentu kabelů, vodičů a kabelových svazků jak pro všeobecné užití, tak i pro speciální účely. Za velmi účinné podpory ostatních společností operujících v holdingu v oblasti vývoje nových materiálů, průzkumu trhu, zkoumání potřeb a přání zákazníků je Draka Kabely, s.r.o. schopna nabídnout svým zákazníkům širokou škálu výrobků v příznivých dodacích lhůtách.

Philosophy of Draka Kabely, Ltd.

The company Draka Kabely, Ltd., in harmony with the philosophy of the whole holding group, is intended on the production of a specific range and on the sale of a wide range of cables, flexible cables, car wires and cable harnesses, both for general and special purposes. Under the very effective support from other companies operating within the holding in the fields of new materials development, market research and investigation of customer's requirements and wishes, Draka Kabely, Ltd. is able to offer its customers a wide range of products with favourable delivery terms.

Kvalifikovaný národní management společnosti s vysokou mírou samostatnosti v rozhodování tvoří logický článek pro spojení společnosti Draka Kabely, s.r.o. s mateřskou společností Draka Holding N.V. v otázkách strategických rozhodnutí.

Společnost Draka Kabely, s.r.o. chce k realizaci uspokojování potřeb zákazníků využívat úzké spolupráce s obchodní sítí velkoobchodníků zaměřených na elektroinstalační materiál, kteří dodávají široké spektrum kabelů, vodičů a kabelových svazků konečným spotřebitelům s působností na středoevropském a východoevropském trhu.



The company's qualified national management, with a high level of independence in decision making, creates a logical link for connection the company Draka Kabely, Ltd., to the mother company Draka Holding N.V. in the matter of strategic decisions.

The company Draka Kabely, Ltd., wants to realize the satisfaction of customer's requirements by using a close co-operation with the sales network of wholesalers specializing in wiring material who supply end users with a wide range of cables, flexible cables, cords and cable harnesses and who are operating in the Central European and East European markets.



Cíle společnosti Draka Kabely, s.r.o.

10 let úspěšného působení na českém a slovenském trhu svědčí o správnosti vytyčené cesty. Přes tyto úspěchy ovšem společnost Draka Kabely, s.r.o. nechce zůstat na dosažených pozicích, ale klade si za cíl prohloubení důvěry stávajících zákazníků, získání nových zákazníků a budování spolupráce na vzájemné důvěře. O naplnění tohoto cíle bude usilovat trpělivým, otevřeným a kvalifikovaným přístupem k potřebám zákazníků, prostřednictvím každého svého zaměstnance.

Vedle zaručené jakosti výrobků chce společnost Draka Kabely, s.r.o. přispět také ke zlepšení životního prostředí. Neustálým zlepšováním výrobních procesů, emisí, minimalizací odpadů, snižováním spotřeby energií a materiálů a zejména soustavným vzděláváním vlastních pracovníků chce společnost Draka Kabely, s.r.o. dosáhnout souladu s normou ISO 14001.

Firma se i nadále řídí heslem: „Jsem činný v takové oblasti, kde jsem vynikající.“



Targets of the Company Draka Kabely, Ltd.

10 years of a successful operating in the Czech and Slovakian markets evidences the rightness of traced way. In spite of these successes, the company Darka Kabely, Ltd., however does not want to stick to the gained positions, but it is targeting to deepen the trust of current customers, to gain other good customers and to build up the co-operation based on mutual trust. The company will attempt at this target by patient, open and qualified attitude towards customer's requirements through e-very employee.

In addition to the guaranteed quality of products, the company Draka Kabely, Ltd., plans also to contribute to the environmental improvement. The company Draka Kabely, Ltd., wants to achieve the conformity with the ISO 14001 standard through a continuous improvement of manufacturing processes, emissions, waste minimizing, reduction of power and material consumption and above all through a systematic educational training of its employees.

Also henceforth, the company is abided by the motto: "I am active in the field where I am excellent".



Draka Kabely

Draka Kabely, s.r.o.

Třebíčská 777 / 99, 594 01 Velké Meziříčí, Czech Republic
Tel.: +420-566 501 511, Fax: +420-566 521 362
E-mail: draka@draka.cz, <http://www.draka.cz>



**VDA 6.1
DIN EN ISO 9002
QS 9000
ISO TS 16 949
ISO 9001: 2000**



Certifikovaný systém řízení je prostředkem k zajištění nejvyšší kvality našich výrobků a je pečlivě udržován a zdokonalován v souladu s legislativou i růstem společnosti.

A certified quality control system (QCS) serves to assure the highest quality of our products. The QCS is carefully maintained and improved in accordance with legislature and company growth.



DraKa Holding N.V.

DraKa Holding N.V. má 56 společností v 25 zemích Evropy, Ameriky a Asie. Společnost vyniká velmi plochou organizační strukturou. Operující společnosti užívají velkou míru nezávislosti a odpovědnosti za hospodaření.

DraKa Holding N.V. owns 56 companies in 25 countries in Europe, America and Asia. The company excels of very flat organizational structure. The operating companies take a big measure of independence and liability for their own economy.





- **Holandsko/The Netherlands:**
 Draka Kabel B.V., Amsterdam & Emmen
 White Products B.V., Oudenbosch
 Plasma Optical Fibre, Eindhoven
 Draka Data B.V., De Meer
 Draka B.V., Amsterdam
 NKF Holding N.V., MC Delft
- **Anglie/England:**
 Draka UK Ltd, Washington, Tyne & Wear
 White Products Ltd., Leicestershire
 Draka Delta Crompton, Hertford, Herts
- **Dánsko/Denmark:**
 Draka Denmark Optical Cable A/S, Brøndby
- **Francie/France:**
 Filéca, Sainte Geneviève
 Paricable, Aubevoye
 S. A. Cableries de Valenciennes, Somain
- **Španělsko/Spain:**
 Draka Cables Industrial, S.A., Barcelona
 Cedegalsa S.A., Vigo
- **Německo/Germany:**
 Draka Deutschland GmbH, Wuppertal
 USB-Elektro GmbH, Bendorf
 Draka Multimedia GmbH, Cologne & Nuremberg
 Go-Net Consulting & Solutions GmbH & Co.,
 Dortmund Kaiser Kabel GmbH, Berlin
- **Portugalsko/Portugal:**
 Industrial Cunha Barros, S.A., Valadares
- **Belgie/Belgium:**
 Draka Belgium N.V., Zaventhem
- **Česká Republika/Czech Republic:**
 Draka Kabely, s.r.o., Velké Meziříčí
- **Rusko/Russia:**
 Elkat J.V., Moscow
 Neva Cables, St. Petersburg
- **Estonsko/Estonia:**
 Keila Cables Ltd., Keila
- **Singapur/Singapore:**
 Draka Far East Pte. Ltd., Jurong town
 Singapore Cables Manufacturers
 Pte.Ltd., Jurong town
- **Turecko/Turkey:**
 Wagner Kablo Sanayi Ve Ticaret A.S., Antalya
- **USA:**
 Draka USA Inc., Franklin
 Helix/Hitemp Cables Inc., Franklin
 Chromatic Technologies, Franklin
 BIW Cable Systems, North Dighton
 Tamaqua Cable Products Corp., Schuyhill Haven
- **Čína/China:**
 Yangtze Optical Fibre and Cable, Wuhan
 Suzhou Draka Cable Co. Ltd., Suzhou
 Shanghai NK Optical Cables Ltd., Shanghai
- **Malajsie/Malaya:**
 Sindutch Cable Manufacturer Sdn., Melaka
- **Kanada/Canada:**
 Boston Insulated Wire and Cable System Ltd., Ontario
- **Indie/India:**
 Associated Draka Cables Ltd., Mumbai
- **Oman/Elecampe:**
 Oman Cable Industry, Muscat
- **Brazílie/Brazil:**
 Draka Brasil Ltd., Sao Paulo, SP
 Algar NK Integracao Optica S.A.,
 Sao Paulo
- **Tchajwan/Tchaj-wan:**
 MCI – Draka Co. Ltd. Huaykhwang, Bangkok
- **Finsko/Finland:**
 NK Cables Ltd., Helsinki
- **Švédsko/Sweden:**
 Draka Kabel Sverigel AB, Nässjö
 Draka Kabel Sverige AB, Ystad
- **Norsko/Norway:**
 Draka Norsk Kabel – A/S Drammen





Draka Kabely s.r.o.



Draka Kabely

www.draka.cz



OBSAH | CONTENTS

Označení harmonizovaných a autorizovaných vodičů • Marking of harmonized and authorized conductors 8
 Písmenové značení silových kabelů dle ČSN • Letters marking of power cables in accordance with ČSN 10

<i>typ</i>	<i>ekvivalent</i>	
Silové kabely pro pevné uložení • Power cables for fixed installations		
CYKY 300/500 V	(N)YM	12
CYKY 450/750 V	NYN	14
CYKYLO	CYMY, CYBY, CYND, CYNY	17
YDY-t	CYKYLO, CYMY	19
NYM	CYKY 300/500	21
NYN	CYKY, YY, CYY, YM	24
VULTO mb, VO-YM v Kas mb	NYCY	26
VULT-G- (N) mb, YM v kmb		28

Silové vodiče • Power flexible cables		
H05V-K, H07V-K	CYA, LiY	34
H05V-U, H07V-U	CY	34
H05V2-K, H07V2-K		37
H05V2-U, H07V2-U		37
CYY	NYN, YY	39
H05VV-F, H03VV-F	CYSY, CYLY	41
YSLY-JZ	CMSM, JZ 500, JB 500	44

Bezhalogenové kabely se zvýšenou odolností proti šíření plamene Halogen-free flame retardant cables		
N2XH .....	.CXKE-R, CHKE-R, CXKH-R, CHKH-R	48
NHXX FE 180/E 30 .....	.CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V	50
NHXX FE 180/E 90 .....	.CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V	52

Přyzžové kabely • Rubber cables		
H05RR-F, A05RR-F	HSS, CGLG, CGSG	56
H07RN-F, A07RN-F	HTS, CGTG, CGTU, TITANEX	58
H01N2-D, H01N2-E	CGZ, NSLFFÖU	59

Výťahové kabely • Flat elevator cables		
H05VVH6-F	ACEFLEX	62
H05VVD3H6-F		62

Kabely pro vysoké teploty • Cables for high temperatures		
SILIFLEX 2010 - E, P .....	.CSA, SiF, SiAF, Silflex SiF	66
SILIFLEX 4110 , SILIFLEX 4110-P .....	.CSSS, Silflex SiHF	68

Sdělovací a datové kabely • Communication and data cables		
JYTY		72
SYKFY		74
Cat 5E		76
Cat 6		78
Cat 7		80
DATA (FLEX) YY .....	.LiYY	88
DATA FLEX YCY, DATA FLEX YCY-P .....	.LiYCY	91
DATA POS		96
DATA PAR, DATA PAR - POS		98
DATA PAR CY		102

Autovodiče • Car wires		
FLRY - A,B		106
FLY		106
FLRY - A,B/SL		109
FLRYWYW 001		111
FLYY 85		113

Kabelové svazky • Cable harnesses		
		115



Označení harmonizovaných a autorizovaných vodičů • Marking of harmonized and authorized cables and cords

H	03	V	V	H2	-F	2 X 0,50
1	2	3	4	5	6	7

1. Vztah kabelů a vodičů k normám

- H** kabely a vodiče odpovídají harmonizovaným normám
A uznávaný národní typ kabelu nebo vodiče uvedený v příslušném doplnění harmonizovaných norem
CC-N* národní typ kabelu nebo vodiče

2. Jmenovité napětí

U jmenovitých napětí 1 kV a vyšších se udává hodnota U v kV. V případě pochyb nebo ve všech případech, kde $U \neq U_0/\sqrt{3}$ obě napětí U_0 a U jsou udávána v kV, oddělují se šikmým lomítkem. Ještě neharmonizovaná jmenovitá napětí jsou uvedena v závorkách.

- 00** (< 100/100 V)
01 (> 100/100 V; < 300/300 V)
03 300/300 V
05 300/500 V
07 450/750 V
1 (0,6/1 kV)
3 (1,7/3 kV)
6 (3,5/6 kV)
10 (6/10 kV)

3. a 4. Materiál izolace, pláště

- B** etylenpropylenový kaučuk
E polyetylen
G etylen-vinyl-acetát
J opletená skleněná vlákna
M minerální
N polychloropren (nebo jiný ekvivalentní materiál)
P napuštěná papírová izolace, vícežilové kabely s obvodovou izolací
R střední etylenpropylenový kaučuk, přírodní kaučuk nebo ekvivalentní syntetický elastomer pro nepřetržitý provoz při 60 °C
S silikonový kaučuk
T textilní opletení přes stočené žíly, napuštěné nebo nena puštěné
V střední PVC
X stíněný polyetylen
V2 odolný teplotám do 90 °C

5. Konstrukční prvky a zvláštní provedení

- bez symbolu kruhová konstrukce kabelu
H ploché provedení oddělitelných kabelů a žil, buď s pláštěm nebo bez pláště
H2 ploché provedení neoddělitelných kabelů a šňůr
H3 můstkový typ šňůr
H4 plochý mnohožilový kabel s jedním holým jádrem
H5 konečné uspořádání - dvě nebo více stočených žil
H6 plochý kabel se 3 nebo více žilami podle HD 359
H7 kabel s dvouvrstvou izolací výtlačně lisovaný
H8 spirálový přívod

1. Relationship of cables and cords to standards

- H** cables and cords confirming with harmonized standards
A recognised national type of cable or cord listed in the relevant supplement of harmonized standards
CC-N* national type of cable or cord

2. Rated voltage

For rated voltages of 1 kV and above, the value U in kV is adopted. In case of doubt, or in all cases where $U \neq U_0/\sqrt{3}$ both voltages U_0 and U are indicated in kV, separated by a stroke. The rated voltages not yet harmonized are given in brackets.

- 00** (< 100/100 V)
01 (> 100/100 V; < 300/300 V)
03 300/300 V
05 300/500 V
07 450/750 V
1 (0.6/1 kV)
3 (1.7/3 kV)
6 (3.5/6 kV)
10 (6/10 kV)

3. a 4. Insulating and non-metallic sheathing materials

- B** ethylene-propylene rubber
E polyethylene
G ethylene-vinyl-acetate
J glass-fibre braid
M mineral
N polychloroprene (or other equivalent material)
P ipaper insulation, impregnated, multicore belted type
R ordinary ethylene-propylene rubber, natural rubber or equivalent synthetic elastomer for a continuous operating temperature of 60 °C
S silicone rubber
T textile braid, impregnated or not, on assembled cores
V ordinary PVC
X cross-linked polyethylene
V2 PVC compound for an operating temperature of 90 °C

5. Constructional components and special constructions

- no symbol circular construction of cable
H flat construction of „divisible“ cables and cores, either sheathed or non-sheathed
H2 flat construction of „non-divisible“ cables and cords
H3 web type of flat cords
H4 flat multicore cable, one conductor non-insulated
H5 final assembly of two or more cores, twisted together
H6 flat cable having 3 or more cores, according to HD 359
H7 cable having a double layer insulation applied by extrusion
H8 spiralled leads



6. Typ jádra

- D ohebné jádro pro svařovací vodiče podle HD 22, část 6
- E velmi ohebné jádro pro svařovací vodiče podle HD 22, část 6
- F ohebné jádro ohebného kabelu nebo šňůry podle třídy 5 IEC 228
- H velmi ohebné jádro ohebného kabelu nebo šňůry (ohebnost podle třídy 6 IEC 228)
- K ohebné jádro kabelu pro pevné instalace (pokud není stanoveno jinak, ohebnost podle třídy 5 IEC 228)
- M Millikenovo jádro
- R pevné, kulaté jádro, lanované
- S pevné, sektrové jádro, lanované
- U pevné, kulaté jádro, plné
- W pevné, sektorové jádro, plné
- Y Leonské jádro
- Z jádro speciálního typu nebo materiálu
- SM sektor lanovaný Δ (vícedrátový)
- SE sektor plný (jednodrátový)
- RE kulatý plný (jednodrátový)
- RM kulatý lanovaný (vícedrátový)

7. Počet a velikost jader

- X provedení bez zeleno/žluté žíly
- G provedení se zeleno/žlutou žílou
- *(číslo) jmenovitý průřez jádra v mm²
- Y Leonské jádro, kde průřez není určen

6. Conductor form

- D flexible conductor for use in arc-welding cables according to HD 22, Part 6
- E highly flexible conductor for use in arc-welding cables according to HD 22, Part 6
- F flexible conductor of a flexible cable or cord according to Class 5 of IEC 228
- H highly flexible conductor of a flexible cable or cord (unless otherwise specified, flexibility according to Class 6 of IEC 228)
- K flexible conductor of a cable for fixed installations (unless otherwise specified, flexibility according to Class 5 of IEC 228)
- M milliken conductor
- R rigid, round conductor, stranded
- S rigid, sector shaped conductor, stranded
- U rigid, round conductor, solid
- W rigid, sector shaped conductor, solid
- Y tinsel conductor
- Z conductor of special form and/or material
- SM stranded sector shaped conductor Δ (multiwire)
- SE solid sector shaped conductor (single wire)
- RE solid round conductor (single wire)
- RM stranded round conductor (multiwire)

7. Number and size of conductors

- X performance without a green/yellow core
- G performance with a green/yellow core
- *(number) nominal cross-section of conductor in mm²
- Y tinsel conductor, where the cross-section isn't specified



Písmenové označení silových kabelů • Letter marking of power cables

Označení kabelů se vždy skládá z písmen a číslic. Písmena značí druh jádra, izolace a pláště. Číslice určují průřez jádra, počet žil a napětí.

Písmenové značky jsou tvořeny podle zásad ČSN 34 76 15

1. Jmenovité napětí	500 V 750 V 1 kV 6 kV 10 kV 22 kV 35 kV	bez označení bez označení 1 6 10 22 35
2. Materiál jádra	Al Cu	A C
3. Materiál izolace	měkčený PVC zesítěný polyetylen	Y X, XE
4. Charakter označení silových kabelů		K
5. Materiál pláště	kovové stínění Cu PVC plášť	C Y
6. Obaly nad pláštěm	pancíř z ocelových pásků pancíř z ocelových drátů protikor. ochrana PVC pl.	P D Y
7. Zvláštní označení	závěsný kabel mrazuvzdorný kabel	z m
8. Počet žil v kabelu		–
9. Barvy žil (ČSN 33 01 65)		A až D
10. Jmenovitý průřez jader		–

Marking of cables always consist of letters and numerals. Letters mark type of conductor, insulation and sheath. Numerals specify cross-section of conductor, number of cores and rated voltage.

Letter marks are in accordance with ČSN 34 76 15

1. Rated voltage	500 V 750 V 1 kV 6 kV 10 kV 22 kV 35 kV	without marking 1 6 10 22 35
2. Material of conductor	Al Cu	A C
3. Material of insulation	Softened PVC Cross-linked polyethylene	Y X, XE
4. Character of marking	of Power cables	K
5. Material of sheath	Cu screen PVC sheath	C Y
6. Coverings over the sheath	Armouring of steel tapes Armouring of steel wires Anticorrosive protection of PVC sheath	P D Y
7. Special marking	Aerial cable Cold resistant cable	z m
8. Number of cores in cable		–
9. Colour of cores (ČSN 33 01 65)		A to D
10. Nominal cross-section of conductors		–

SILOVÉ KABELY PRO PEVNÉ ULOŽENÍ
POWER CABLES FOR FIXED INSTALLATIONS





CYKY 300/500 V [(N)YM]

Silový kabel pro pevné uložení • Power cable for fixed installations



Konstrukce:

CYKY 300/500 V [(N)YM]

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace
3. Výplň
4. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	300/500 V
Zkušební napětí:	2,0 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Nejmenší teplota – při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
– při skladování:	- 25 °C
Největší teplota při skladování:	+ 40 °C
Použití:	Pro pevné uložení v suchém nebo vlhkém prostředí, v otevřeném prostoru nebo pod omítkou.
Barva pláště:	černá nebo šedá RAL 7035
Barevné provedení žil dle:	ČSN 33 01 66
Vyrobena dle:	PN-DK 1.98 PN-DK 1.01
Standardní balení:	kruhy 100 m, bubny, jednocestné cívky 500 m
Poznámka:	1) Je možno též provést barevné značení dle DIN VDE 0293 - na přání zákazníka. 2) Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-1;-2-1.

Construction:

CYKY 300/500 V [(N)YM]

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation
3. Filler layer
4. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	300/500 V
Test voltage:	2.0 kV
Perm. operating temperature:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Min. perm. temp. – with installation and handling:	+ 5 °C
– storage:	- 25 °C
Max. perm. storage temp.:	+ 40 °C
Use:	For fixed installations in dry or moist rooms, in open air or under plaster.
Colour of sheath:	black or grey RAL 7035
Colour marking of cores according to:	ČSN 33 01 66
Manufactured according to:	PN-DK 1.98 PN-DK 1.01
Standard packing:	coils 100 m, drums, one-way reels 500 m
Note:	1) It is possible to make colour marking acc. to DIN VDE 0293 as well acc. to a customer's wish. 2) Flame retardation according to ČSN EN 50265-1;-2-1.



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	tvar jádra • shape of conductor	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	vnější průměr kabelu • external cable diameter	činný odpor jádra • conductor resistance at 20 °C	proudová zati- žitelnost ve vzduchu • v zemi current carrying capacity in air in the ground		informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm ²		mm	mm	mm	Ω/km	A	A	kg/km
CYKY 300/500 V								
2 x 1,5	RE	0,6	1,0	8,1	12,531	20	22	113
2 x 2,5	RE	0,7	1,0	9,3	7,519	27	29	154
3 x 1,5	RE	0,6	1,0	8,5	12,531	17	18	105
3 x 2,5	RE	0,7	1,0	9,8	7,519	24	35	154
4 x 1,5	RE	0,6	1,0	9,3	12,531	18	27	155
4 x 2,5	RE	0,7	1,0	10,7	7,519	25	35	220
5 x 1,5	RE	0,6	1,0	10,3	12,531	18	27	181
5 x 2,5	RE	0,7	1,0	12,1	7,519	25	35	269



Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
CYKY 300/500 V							
3 x 1,5	100	54	590	2 000	250	500	65
3 x 2,5	100	42	662	1 000	184	500	90
5 x 1,5	100	42	731	1 000	191	500	90
5 x 2,5	100	30	750	1 000	265	500	125



CYKY 450/750 V

Silový kabel pro pevné uložení • Power cable for fixed installations



Konstrukce:

CYKY 450/750 V

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace
3. Výplň
4. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	450/750 V
Zkušební napětí:	2,5 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Nejmenší teplota – při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
– při skladování:	- 25 °C
Největší teplota při skladování:	+ 40 °C
Použití:	Pro pevné uložení v suchém nebo vlhkém prostředí, v otevřeném prostoru nebo pod omítkou.
Barva pláště:	černá
Barevné provedení žil dle:	ČSN 33 01 66
Vyrobena dle:	PN-DK 1.02
Standardní balení:	kruhy 100 m, bubny, jednocestné cívky 500 m
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-1;-2-1.

Construction:

CYKY 450/750 V

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation
3. Filler layer
4. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	450/750 V
Test voltage:	2.5 kV
Perm. operating temperature:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Min. perm. temp. – with installation and handling:	+ 5 °C
– storage:	- 25 °C
Max. perm. storage temp.:	+ 40 °C
Use:	For fixed installations in dry or moist rooms, in open air or under plaster.
Colour of sheath:	black
Colour marking of cores according to:	ČSN 33 01 66
Manufactured according to:	PN-DK 1.02
Standard packing:	coils 100 m, drums, one-way reels 500 m
Note:	Flame retardation according to ČSN EN 50265-1;-2-1.



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of co- res × nominal cross-section	tvar jádra • shape of conductor	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	vnější průměr kabelu • external cable diameter	činný odpor jádra • conductor resistance at 20 °C	proudová zati- žitelnost ve vzduchu • v zemi current carrying capacity in air in the ground		informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm ²		mm	mm	mm	Ω/km	A	A	kg/km
CYKY 450/750 V								
2 x 1,5	RE	0,8	1,0	8,3	12,30	20	22	117
2 x 2,5	RE	0,9	1,0	9,5	7,27	27	29	160
2 x 4	RE	1,0	1,0	10,9	4,55	35	38	208
3 x 1,5	RE	0,8	1,0	8,7	12,30	17	22	136
3 x 2,5	RE	0,9	1,0	10,0	7,27	24	24	189
3 x 4	RE	1,0	1,0	11,5	4,55	31	31	250
3 x 6	RE	1,0	1,2	13,2	3,02	43	39	280
4 x 1,5	RE	0,8	1,0	9,5	12,30	18	27	161
4 x 2,5	RE	0,9	1,0	10,9	7,27	25	35	228
4 x 4	RE	1,0	1,2	13,2	4,55	33	44	322
4 x 6	RE	1,0	1,2	14,4	3,02	41	57	400
4 x 10	RE	1,0	1,2	16,4	1,83	60	73	620
4 x 16	RE	1,0	1,2	19,0	1,15	80	95	900
5 x 1,5	RE	0,8	1,0	10,3	12,30	18	27	188
5 x 2,5	RE	0,9	1,0	12,3	7,27	25	35	280
5 x 4	RE	1,0	1,2	14,4	4,55	33	46	380
5 x 6	RE	1,0	1,2	16,0	3,02	41	57	482
5 x 10	RE	1,0	1,4	18,8	1,83	60	73	735
5 x 16	RE	1,0	1,4	21,2	1,15	80	95	1 053
7 x 1,5	RE	0,8	1,4	11,2	12,10	13	19	238
7 x 2,5	RE	0,9	1,4	13,6	7,41	18	23	364
12 x 1,5	RE	0,8	1,4	15,2	12,10	12	16	394
12 x 2,5	RE	0,9	1,4	18,0	7,41	16	21	586
19 x 1,5	RE	0,9	1,4	18,1	12,10	9	14	560
19 x 2,5	RE	1,0	1,6	21,2	7,41	13	18	873
24 x 1,5	RE	0,8	1,6	21,2	12,10	9	14	741
24 x 2,5	RE	0,9	1,6	25,1	7,41	11	18	1 100





CYKY 450/750 V

Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
CYKY 450/750 V							
2 x 1,5	100	54	600	2 000	213		
2 x 2,5	100	42	650				
3 x 1,5	100	54	634	2 000	250	500	60
3 x 2,5	100	42	730	1 000	200	500	90
3 x 4				500	150		
3 x 6				500	190		
4 x 1,5	100	42	620	1 000	165	500	76
4 x 2,5	100	30	630	1 000	230	500	70
4 x 4	100	20	640	500	180		
4 x 6	100	20	850	500	230	500	320
4 x 10				500	320		
4 x 16				500, 1 000	470, 930		
5 x 1,5	100	36	596	1 000	195	500	90
5 x 2,5	100	30	740	1 000	265	500	130
5 x 4	100	15	590	500	215		
5 x 6	100	15	734	500	270	500	
5 x 10				500	400		
5 x 16				500, 1 000	560, 1 110		
7 x 1,5				500	125		
7 x 2,5				500	195		
12 x 1,5				500	200		
12 x 2,5				500	250		
19 x 1,5				500	290		
19 x 2,5				500	360		
24 x 1,5				500	370		
24 x 2,5				500	460		



CYKYLo 450/750 V

Instalační plochý vodič • Flat installation cable



Konstrukce:

CYKYLo 450/750 V

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace
3. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	450/750 V
Zkušební napětí:	2,5 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Nejmenší teplota – při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
– při skladování:	- 25 °C
Největší teplota při skladování:	+ 40 °C
Použití:	Pro instalace pod omítkou a do lišt.
Barva pláště:	černá
Vyrobeno dle:	PN-DK 2.98
Standardní balení:	kruhy 50, 100, 200 m; bubny 2 000 m
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-1;-2-1.

Construction:

CYKYLo 450/750 V

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation
3. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	450/750 V
Test voltage:	2.5 kV
Perm.operating temperature:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Min. perm. temp. – with installation and handling:	+ 5 °C
– storage:	- 25 °C
Max. perm. storage temp.:	+ 40 °C
Use:	For installation under plaster and in conduits.
Colour of sheath:	black
Manufactured according to:	PN-DK 2.98
Standard packing:	coils 50, 100, 200 m; drums 2 000 m
Note:	Flame retardation according to ČSN EN 50265-1;-2-1.



CYKYLo 450/750 V

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	informativní rozměr šířka × tloušťka • informative dimension wide × thickness	činný odpor vodivých jader při 20 °C • conductor resistance at 20 °C	proudová zátěžitelnost kabelu • current carrying capacity of cable	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm ²	mm	mm	Ω/km	A	kg/km
CYKYLo 450/750 V					
2 x 1,5	0,8	7,6 x 4,6	12,531	22,0	77,0
2 x 2,5	0,8	8,8 x 5,2	7,519	30,0	111,0
3 x 1,5	0,8	10,6 x 4,6	12,531	18,5	107,0
3 x 2,5	0,8	12,4 x 5,2	7,519	25,0	155,0



Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
CYKYLo 450/750 V							
2 x 1,5	200	54	560				
2 x 2,5	200	42	640				
3 x 1,5	200, 100, 50	54, 88, 104	800, 650, 400	2 000	175	500	44
3 x 2,5	200, 100, 50	42, 64, 96	925, 702, 531	2 000	240	500	60



YDY-t

Instalační plochý vodič • Flat installation cable



Konstrukce:

YDY-t

1. Jádru měděné plné
2. PVC izolace
3. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	300/500 V
Zkušební napětí:	2,0 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Nejmenší teplota – při montáži a manipulaci:	+ 4 °C
– při skladování:	- 35 °C
Použití:	Pro instalace pod omítkou a do lišt.
Barva pláště:	černá
Vyrobeno dle:	PN-DK 2.03
Standardní balení:	kruhy po 100 m
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-1, -2-1:99.

Construction:

YDY-t

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation
3. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	300/500 V
Test voltage:	2.0 kV
Perm. operating temperature:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Min. perm. temp. – with installation and handling:	+ 4 °C
– storage:	- 35 °C
Use:	For installation under plaster and in conduits.
Colour of sheath:	black
Manufactured according to:	PN-DK 2.03
Standard packing:	coils 100 m
Note:	Flame retardation according to ČSN EN 50265-1, -2-1:99



YDY-t

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez number of cores × nominal cross-section	jmenovitá tloušťka izolace nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště nominal thickness of sheath	vnější šířka kabelu external cable width	vnější výška kabelu external cable height	Nejmenší izolační odpor při 70 °C minimum insulation resistance at 70 °C	odpor vodiče při 20 °C conductor resi- stance at 20 °C
n × mm ²	mm	mm	mm	mm	MΩ.km	Ω/km
YDY-t						
2 × 1,0	0,6	0,4	10,0	3,2	0,011	18,10
2 × 1,5	0,6	0,4	10,6	3,5	0,011	12,10
2 × 2,5	0,7	0,4	13,1	4,0	0,010	7,41
3 × 1,0	0,6	0,4	13,2	3,2	0,011	18,10
3 × 1,5	0,6	0,4	14,1	3,5	0,011	12,10
3 × 2,5	0,7	0,4	17,6	4,2	0,010	7,41





NYM-J-(O) 300/500 V

Silový kabel pro pevné uložení • Power cable for fixed installations



Konstrukce:

NYM-J-(O) 300/500 V

1. Jádro: Cu třída 1
2. PVC izolace (Y11 dle DIN 57 207 část 4 / VDE 0207)
3. Výplň
4. PVC plášť (YM1 dle DIN 57 207 část 5 / VDE 0207 část 5)

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	300/500 V
Zkušební napětí:	2 kV
Nejmenší teplota při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
Dovolená provozní teplota:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Použití:	Pro pevné uložení v suchém nebo vlhkém prostředí nebo pod omítkou.
Barva pláště:	šedá
Vyrobeno dle:	DIN 57 250
Značení žil dle:	DIN 57 293 / VDE 0293 NYM-J se zeleno-žlutým vodičem NYM-O bez zeleno-žlutého vodiče
Standardní balení:	kruhy 100 m, bubny, jednocestné cívky
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle DIN EN 50265-2-1.

Construction:

NYM-J-(O) 300/500 V

1. Core: Cu Class 1
2. Insulation: PVC Y11 according to DIN 57 207 part 4 / VDE 0207
3. Filler layer
4. Sheath: PVC YM1 according to DIN 57 207 part 5 / VDE 0207 part 5

Technical specification:

Rated voltage:	300/500 V
Test voltage:	2 kV
Min. perm. temp. during installation and handling:	+ 5 °C
Perm. operating temperature:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Use:	For fixed installation in dry or moist rooms or under plaster.
Colour of sheath:	grey
Manufactured according to:	DIN 57 250
Marking of cores according to:	DIN 57 293 / VDE 0293 NYM-J with green-yellow core NYM-O without green-yellow core
Standard packing:	coils 100 m, drums, one-way reels
Note:	Flame retardation according to DIN EN 50265-2-1.



NYM-J-(O) 300/500 V

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	tvar jádra • shape of conductor	jmenovitá tloušťka • nominal thickness		vnější průměr kabelu • external cable diameter		izolační odpor při 70 °C • insulation resistance at 70 °C	proudová zati- telnost kabelu • current carrying capacity of cable	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
		izolace • of insulation	pláště • of sheath	min.	max.				MΩ/km	A	kg/km
NYM-O 300/500 V								
1 x 1,5	RE	0,6	1,4	5,2	6,2	0,0100	23	39
1 x 2,5	RE	0,7	1,4	5,8	7,0	0,0094	30	48
1 x 4	RE	0,8	1,4	6,4	7,7	0,0087	41	56
1 x 6	RE	0,8	1,4	6,8	8,2	0,0074	53	76
1 x 10	RE	1,0	1,4	8,0	9,6	0,0072	73	136
2 x 1,5	RE	0,6	1,4	7,8	9,4	0,0100	20	117
2 x 2,5	RE	0,7	1,4	8,9	10,8	0,0094	27	160
NYM-J 300/500 V								
3 x 1,5	RE	0,6	1,4	8,2	9,9	0,0100	17	136
3 x 2,5	RE	0,7	1,4	9,4	11,4	0,0094	24	189
3 x 4	RE	0,8	1,4	10,8	13,0	0,0087	31	250
3 x 6	RE	0,8	1,6	12,2	14,7	0,0074	43	280
4 x 1,5	RE	0,6	1,4	8,8	10,7	0,0100	18	161
4 x 2,5	RE	0,7	1,4	10,2	12,3	0,0094	25	228
4 x 4	RE	0,8	1,6	12,1	14,6	0,0087	33	322
4 x 6	RE	0,8	1,6	13,3	16,1	0,0074	41	400
4 x 10	RE	1,0	1,6	16,1	19,5	0,0072	60	620
5 x 1,5	RE	0,6	1,4	9,5	11,5	0,0100	18	188
5 x 2,5	RE	0,7	1,4	11,0	13,3	0,0094	25	280
5 x 4	RE	0,8	1,6	13,2	16,0	0,0087	33	380
5 x 6	RE	0,8	1,6	14,5	17,5	0,0074	41	482
5 x 10	RE	1,0	1,6	17,7	21,3	0,0072	60	735
7 x 1,5	RE	0,6	1,4	10,5	12,6	0,0100	13	240
7 x 2,5	RE	0,7	1,6	12,6	15,2	0,0094	18	365





NYM-J-(O) 300/500 V

Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez number of cores × nominal cross-section	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
NYM-J 300/500 V							
3 x 1,5	100, 50	54, 96	700, 600			500	70
3 x 2,5	100, 50	42, 60	752, 536			500	95
4 x 1,5	100, 50	42, 60	655, 470	2 000	330	500	80
4 x 2,5	100	30	690			500	230
4 x 4	100	20	710			500	190
4 x 6	100	15	670			500	240
4 x 10				500	400		
5 x 1,5	100, 50	42, 64	780, 600			500	100
5 x 2,5	100, 50	30, 50	800, 690			500	145
5 x 4	100	15	630			500	208
5 x 6	100	15	790			500	270
5 x 10				500	435		



NYJ-J-(0) 0,6/1 kV (CYKY, YY, CYY)

Silové kabely pro pevné uložení • Power cables for fixed installations



Konstrukce:

NYJ-J-(0) 0,6/1 kV (CYKY, YY, CYY)

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace YI 4 dle HD 603
3. Výplň
4. PVC plášť YM 5 dle HD 603

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	0,6/1 kV
Zkušební napětí:	4 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 30 °C max. + 70 °C
Dovolená manipulační teplota:	min. + 5 °C max. + 40 °C
Nejmenší teplota při skladování:	- 30 °C
Použití:	Venku, v zemi, vodě i betonu.
Barva pláště:	černá
Barevné provedení žil dle:	DIN 57 293 / VDE 0293
Vyrobena dle:	DIN VDE 0276 1995-11
Standardní balení:	kruhy 100 m, bubny, jednocestné cívky
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-2-1.

Construction:

NYJ-J-(0) 0,6/1 kV (CYKY, YY, CYY)

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation YI 4 according to HD 603
3. Filler layer
4. PVC sheath YM 5 according to HD 603

Technical specification:

Rated voltage:	0,6/1 kV
Test voltage:	4 kV
Perm.operating temperature:	min. - 30 °C max. + 70 °C
Perm. temperature – handling:	min. + 5 °C max. + 40 °C
Min. perm. storage temperature:	- 30 °C
Use:	Outdoors, in the ground, in water or in concrete.
Colour of sheath:	black
Colour marking of cores according to:	DIN 57 293 / VDE 0293
Manufactured according to:	DIN VDE 0276 1995-11
Standard packing:	coils 100 m, drums, one-way reels
Note:	Flame retardation according to ČSN EN 50265-2-1.



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	tvar jádra • shape of conductor	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	vnější průměr kabelu • external cable diameter	činný odpor jádra • conductor resistance at 20 °C	proudová zati- žitelnost • current carrying capacity		informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
						ve vzduchu in air	v zemi in the ground	
n x mm ²		mm	mm	mm	Ω/km	A	A	kg/km
NYY-O 0,6/1 kV								
2 x 1,5	RE	0,8	1,8	10,7	12,10	24,5	31	117
2 x 2,5	RE	0,8	1,8	11,9	7,41	32,0	40	160
2 x 4	RE	1,0	1,8	13,3	4,61	42,0	52	208
NYY-J(-O) 0,6/1 kV								
3 x 1,5	RE	0,8	1,8	11,1	12,10	24,5	31	136
3 x 2,5	RE	0,8	1,8	12,4	7,41	32,0	40	189
3 x 4	RE	1,0	1,8	13,9	4,61	42,0	52	250
3 x 6	RE	1,0	1,8	14,8	3,08	53,0	64	280
3 x 10	RE	1,0	1,8	16,8	1,83	74,0	86	390
4 x 1,5	RE	0,8	1,8	11,8	12,10	24,5	31	161
4 x 2,5	RE	0,8	1,8	13,3	7,41	32,0	40	228
4 x 4	RE	1,0	1,8	15,2	4,61	42,0	52	322
4 x 6	RE	1,0	1,8	16,4	3,08	53,0	64	400
4 x 10	RE	1,0	1,8	18,4	1,83	74,0	86	620
4 x 16	RE	1,0	1,8	20,5	1,15	80,0	95	976
5 x 1,5	RE	0,8	1,8	12,7	12,10	24,5	31	188
5 x 2,5	RE	0,8	1,8	14,7	7,41	32,0	40	280
5 x 4	RE	1,0	1,8	16,4	4,61	42,0	52	380
5 x 6	RE	1,0	1,8	18,0	3,08	53,0	64	482
5 x 10	RE	1,0	1,8	20,4	1,83	74,0	86	735
5 x 16	RE	1,0	1,8	22,5	1,15	80,0	95	1164
7 x 1,5	RE	0,8	1,8	12,8	12,10	24,5	31	238
7 x 2,5	RE	0,8	1,8	15,2	7,41	32,0	40	364
12 x 1,5	RE	0,8	1,8	16,8	12,10	24,5	31	394
12 x 2,5	RE	0,8	1,8	19,6	7,41	32,0	40	586





VULTO mb 0,6/1 KV

Silové kabely pro pevné uložení stíněné (s koncent. vodičem) • Screened power cables for fixed installations (with concentric conductor)



Konstrukce:

VULTO mb 0,6/1 kV

1. Měděný vodič plný
2. XLPE izolace
3. Vnitřní plášť DRAKAVINYL (PVC)
4. Stínění / zemnicí vodič: stínění z galvanizovaných ocelových drátků přes plochý flexibilní zemnicí vodič z pocínovaných Cu drátků
5. Venkovní plášť DRAKAVINYL (PVC)

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 0,6/1 kV

Zkušební napětí: 3,5 kV

Minimální
instalační teplota: 0 °C

Dovolená
provozní teplota: min. - 15 °C max. + 70 °C

Použití: Pro pevné uložení v suchém nebo vlhkém prostředí, v otevřeném prostoru v zemi nebo pod omítkou. Dále v případech, kde je požadavek odstínění kabelu.

Barevné
provedení žil dle: IEC 502

Poznámka: Odolnost vůči šíření plamene dle IEC 332-1.

Construction:

VULTO mb 0,6/1 kV

1. Solid copper conductor
2. XLPE insulation
3. Inner sheath DRAKAVINYL (PVC)
4. Screen/earthing conductor: Screen of galvanized steel wires over a flat flexible earthing conductor consisting of tinned copper wires
5. Outer sheath DRAKAVINYL (PVC)

Technical specification:

Rated voltage: 0.6/1 kV

Test voltage: 3.5 kV

Minimum
installation temp.: 0 °C

Perm. operating
temperature: min. - 15 °C max. + 70 °C

Use: For fixed installations in dry or moist rooms, in open air, in the ground or under plaster. Further only in cases the shielding of cable would be required.

Colour of marking
cores according to: IEC 502

Note: Flame retardation according to IEC 332-1.



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jmenovitý průřez pancíře • nominal crosssection of armour	jmenovitý průměr kabelu • nominal outer diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n × mm ²	mm ²	mm	kg/km
VULTO mb 0,6/1 kV			
2 x 1,5	1,5	12,6	250
2 x 2,5	2,5	13,4	290
2 x 4,0	4,0	14,3	360
2 x 6,0	6,0	15,4	450
3 x 1,5	1,5	13,0	270
3 x 2,5	2,5	13,9	320
3 x 4,0	4,0	14,9	410
3 x 6,0	6,0	16,0	510
4 x 1,5	1,5	13,8	300
4 x 2,5	2,5	14,7	360
4 x 4,0	4,0	15,8	470
4 x 6,0	6,0	17,2	600
5 x 1,5	1,5	14,7	340
5 x 2,5	2,5	15,7	410
5 x 4,0	4,0	17,0	540
5 x 6,0	6,0	18,4	690
6 x 1,5	1,5	15,0	340
6 x 2,5	2,5	16,1	420
7 x 1,5	1,5	15,0	350
7 x 2,5	2,5	16,1	430
8 x 1,5	1,5	15,9	390
8 x 2,5	2,5	17,3	500
10 x 1,5	1,5	17,8	480
10 x 2,5	2,5	19,3	620
12 x 1,5	1,5	18,2	500
12 x 2,5	2,5	19,8	630
14 x 1,5	1,5	18,9	540
14 x 2,5	2,5	20,6	700
16 x 1,5	1,5	19,7	590
16 x 2,5	2,5	21,5	770
19 x 1,5	1,5	20,6	660
19 x 2,5	2,5	22,4	860
24 x 1,5	1,5	23,2	790
24 x 2,5	2,5	25,4	1 050
30 x 1,5	1,5	24,4	920
30 x 2,5	2,5	26,7	1 230
37 x 1,5	1,5	26,0	1 070
37 x 2,5	2,5	26,8	1 460



VULT-G-(N) mb, YM v kmb 0,6/1 KV

Silové kabely pro pevné uložení • Power cables for fixed installations



Konstrukce:

VULT-G-(N) mb YM v kmb 0,6/1 kV

1. Měděný vodič plný, 3 a 4 žilový, $\geq 50 \text{ mm}^2$ – sektor profilový, ostatní typy kulaté
2. Izolace DRAVULTEEN – XLPE (u složených průřezů polyethylen)
3. U mnohožilových provedení jsou žíly číslovány
4. Venkovní plášť DRAKAVINYL (PVC) mb

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 0,6/1 kV

Zkušební napětí: 3,5 kV

Minimální
instalační teplota: 0 °C

Dovolená
provozní teplota: min. - 15 °C max. + 90 °C

Použití: Pro pevné uložení v suchém nebo vlhkém prostředí, v otevřeném prostoru v zemi nebo pod omítkou.

Barevné
provedení žil dle: IEC 502

Poznámka: Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50254-2-1

Construction:

VULT-G-(N) mb YM v kmb 0,6/1 kV

1. Copper conductor, 3 or 4 cores, $\geq 50 \text{ mm}^2$ – sector shaped conductors, other types – round conductors
2. DRAVULTEEN–XLPE insulation (polyethylene wit reduced neutral)
3. Multi-core types – cores are numbered
4. Outer sheath DRAKAVINYL (PVC) mb

Technical specification:

Rated voltage: 0,6/1 kV

Test voltage: 3.5 kV

Minimum
installation temp: 0 °C

Perm.operating
temperature: min. - 15 °C max. + 90 °C

Use: For fixed installation in dry or moist rooms, in open air, in the ground or under plaster.

Colour marking of
cores according to: IEC 502

Note: Flame retardation according to ČSN EN 50254-2-1.



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal diameter	jmenovitý průměr kabelu • nominal outer diameter	odpor vodiče při 20 °C • conductor resistance at 20 °C	minimální poloměr ohybu • minimum bending radius	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm ²	mm	Ω/km	mm	kg/km
VULT-G-(N) mb, YM v kmb 0,6/1 kV				
1 x 6	7,0	3,08	28	95
1 x 10	8,4	1,83	42	140
1 x 16	9,4	1,15	47	200
1 x 25	11,1	0,727	56	310
1 x 35	12,3	0,524	74	400
1 x 50	13,8	0,387	83	520
1 x 70	15,8	0,268	95	730
1 x 95	17,9	0,193	107	980
1 x 120	19,7	0,153	118	1 220
1 x 150	21,8	0,124	153	1 500
1 x 185	24,1	0,0991	169	1 860
1 x 240	27,1	0,0754	190	2 430
1 x 300	30,0	0,0601	210	3 020
1 x 400	33,6	0,0470	235	3 840
2 x 1,5	9,7	12,1	49	130
2 x 2,5	10,4	7,41	52	160
2 x 4	11,3	4,61	57	210
2 x 6	12,5	3,08	75	270
2 x 10	16,0	1,83	96	450
2 x 16	18,0	1,15	108	610
2 x 25	21,8	0,727	153	930
2 x 35	23,2	0,524	162	1 160
2 x 50	25,8	0,387	181	1 500
2 x 70	29,6	0,268	207	2 260
3 x 1,5	10,1	12,1	51	150
3 x 2,5	10,9	7,41	55	190
3 x 4	11,9	4,61	60	250
3 x 6	13,1	3,08	79	320
3 x 10	16,8	1,83	101	540
3 x 16	19,0	1,15	114	750
3 x 25	22,8	0,727	160	1 140
3 x 35	24,2	0,524	169	1 440
3 x 50 SV	24,3	0,387	170	1 620
3 x 70 SV	28,6	0,268	200	2 290
3 x 95 SV	32,2	0,193	225	3 090
3 x 120 SV	35,8	0,153	251	3 860
3 x 150 SV	39,5	0,124	277	4 770
3 x 185 SV	43,6	0,0991	305	5 900
3 x 240 SV	49,6	0,0754	347	7 670
4 x 1,5	10,8	12,1	54	170



VULT-G-(N) mb, YM v kmb 0,6/1 KV

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez number of cores × nominal diameter	jmenovitý průměr kabelu nominal outer diameter	odpor vodiče při 20 °C conductor resistance at 20 °C	minimální poloměr ohybu minimum bending radius	informativní hmotnost kabelu informative weight of cable
n x mm ²	mm	Ω/km	mm	kg/km
VULT-G-(N) mb, YM v kmb 0,6/1 kV				
4 x 2,5	11,7	7,41	59	220
4 x 4	12,8	4,61	77	300
4 x 6	14,2	3,08	85	400
4 x 10	17,9	1,83	105	640
4 x 16	20,7	1,15	145	930
4 x 25	24,9	0,727	174	1 410
4 x 35	26,5	0,524	186	1 800
4 x 50 SV	27,9	0,387	195	2 120
4 x 70 SV	32,6	0,268	228	3 010
4 x 95 SV	36,4	0,193	255	4 050
4 x 120 SV	39,8	0,153	179	5 070
4 x 150 SV	44,6	0,124	312	6 270
4 x 185 SV	49,7	0,0991	348	7 790
4 x 240 SV	56,1	0,0754	393	10 160
5 x 1,5	11,7	12,7	35	200
5 x 2,5	12,7	7,41	76	260
5 x 4	14,0	4,61	84	360
5 x 6	15,4	3,08	92	480
5 x 10	20,0	1,83	120	800
5 x 16	22,7	1,15	159	1 140
5 x 25	27,4	0,727	192	1 730
5 x 35	29,4	0,524	206	2 230
5 x 50	33,7	0,387	236	3 010
5 x 70	38,8	0,268	272	4 200
5 x 95	44,3	0,193	310	5 660
6 x 1,5	12,0	12,1	60	200
6 x 2,5	13,1	7,41	79	260
7 x 1,5	12,0	12,1	60	210
7 x 2,5	13,1	7,41	79	280
8 x 1,5	12,9	12,1	77	240
8 x 2,5	14,3	7,41	86	330
10 x 1,5	14,8	12,1	89	320
10 x 2,5	16,3	7,41	98	430
12 x 1,5	15,2	12,1	91	320
12 x 2,5	16,8	7,41	101	440
14 x 1,5	15,9	12,1	95	360
14 x 2,5	17,6	7,41	106	500
16 x 1,5	16,7	12,1	100	410
16 x 2,5	18,5	7,41	111	570
19 x 1,5	17,6	12,1	106	460



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal diameter	jmenovitý průměr kabelu • nominal outer diameter	odpor vodiče při 20 °C • conductor resistance at 20 °C	minimální poloměr ohybu • minimum bending radius	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm ²	mm	Ω/km	mm	kg/km
VULT-G-(N) mb, YM v kmb 0,6/1 kV				
19 x 2,5	19,4	7,41	116	650
24 x 1,5	20,2	12,1	141	570
24 x 2,5	22,4	7,41	157	810
30 x 1,5	21,4	12,1	169	690
30 x 2,5	23,7	7,41	166	980
37 x 1,5	23,0	12,1	161	820
37 x 2,5	25,6	7,41	179	1 180



SILOVÉ VODIČE / POWER CONDUCTORS





H05V-K, H07V-K (CYA, LiY), H05V-U, H07V-U (CY)

PVC izolované jednožilové vodiče pro vnitřní vedení • PVC insulated single core cables for indoor wiring



Konstrukce:

H05V-K, H07V-K (CYA, LiY)

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace

H05V-U, H07V-U (CY)

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 300/500 V H05V-K, H05V-U (CYA, CY)
450/750 V H07V-K, H07V-U (CYA, CY)

Zkušební napětí: 2 kV pro H05V-K, H05V-U (CYA, CY)
2,5 kV pro H07V-K, H07V-U (CYA, CY)

Dovolená provozní teplota: min. – 15 °C max. + 70 °C H05V-U, H07V-U (CY)
min. – 15 °C max. + 70 °C H05V-K, H07V-K (CYA)

Nejmenší teplota při montáži a manipulaci: + 5 °C

Největší teplota při skladování: + 40 °C

Použití: V suchém prostředí pro pevné uložení v potrubí a pod omítkou, pro přístrojové vedení a rozvodné stanice.

Barva izolace: černá, bílá, šedá, hnědá, modrá, zelenožlutá, rudá; a jiné dle dohody

Vyrobena dle: ČSN 34 74 10-3 (HD 21.3 - S2)
PN-DK 3.98

Standardní balení: kruhy po 100 a 200 m v kartonové krabici

Poznámka: Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-1; -2-1, H05V-K, 07V-K.

Construction:

H05V-K, H07V-K (CYA, LiY)

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation

H05V-U, H07V-U (CY)

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation

Technical specification:

Rated voltage: 300/500 V H05V-K, H05V-U (CYA, CY)
450/750 V H07V-K, H07V-U (CYA, CY)

Test voltage: 2 kV for H05V-K, H05V-U (CYA, CY)
2.5 kV for H07V-K, H07V-U (CYA, CY)

Perm. operating temperature: min. – 15 °C max. + 70 °C H05V-U, H07V-U (CY)
min. – 15 °C max. + 70 °C H05V-K, H07V-K (CYA)

Min. perm. temp. with installation and handling: + 5 °C

Max. perm. storage temp.: + 40 °C

Use: In dry rooms, for fixed installation in conduits and under plaster, for appliance wiring and distribution stations.

Colour of sheath: black, white, grey, brown, blue, green/yellow, red; others acc. to the agreement

Manufactured according to: ČSN 34 74 10-3 (HD 21.3 - S2)
PN-DK 3.98

Standard packing: coils 100 and 200 m in carton boxes

Note: Flame retardation according to ČSN EN 50265-1; -2-1, H05V-K, 07V-K.



Technické údaje • Technical data:

jmenovitý průřez • nominal cross-section	největší průměr drátů jádra • maximum diameter of single wire	největší činný odpor • max. conductor resistance	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	nejmenší izolační odpor • minimum insulation resistance	jmenovitý proud • rated current	maximální průměr vodiče • maximum cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
mm ²	mm	Ω/km	mm	MΩ x km	A	mm	kg/km
H05V-K							
0,5	0,21	39,000	0,60	0,013	12	2,2	10
0,75	0,21	26,000	0,60	0,011	15	2,4	12
1	0,21	19,500	0,60	0,010	19	2,6	16
H07V-K							
1,5	0,26	13,300	0,70	0,010	24	2,9	22
2,5	0,26	7,980	0,80	0,009	33	3,7	35
4	0,31	4,950	0,80	0,007	44	4,3	52
6	0,31	3,300	0,80	0,006	57	4,7	76
10	0,51	1,934	1,00	0,0056	79	6,1	125
16	0,61	1,164	1,00	0,0046	107	8,0	200
25	0,61	0,776	1,20	0,0044	150	10,0	312
35	0,68	0,533	1,20	0,0038	183	11,3	426
50	0,68	0,363	1,40	0,0037	226	13,5	610
H05V-U							
1		18,100	0,6	0,011	15	2,7	15
H07V-U							
1,5		12,100	0,7	0,0110	23	3,3	33
2,5		7,410	0,8	0,0100	30	3,9	39
4		4,610	0,8	0,0085	41	4,4	45
6		3,080	0,8	0,0070	53	4,9	60
10		1,830	1,0	0,0070	73	6,4	106

◁ HAR ▷ ▷ EZU ▷





H05V-K, H07V-K (CYA, LiY), H05V-U, H07V-U (CY)

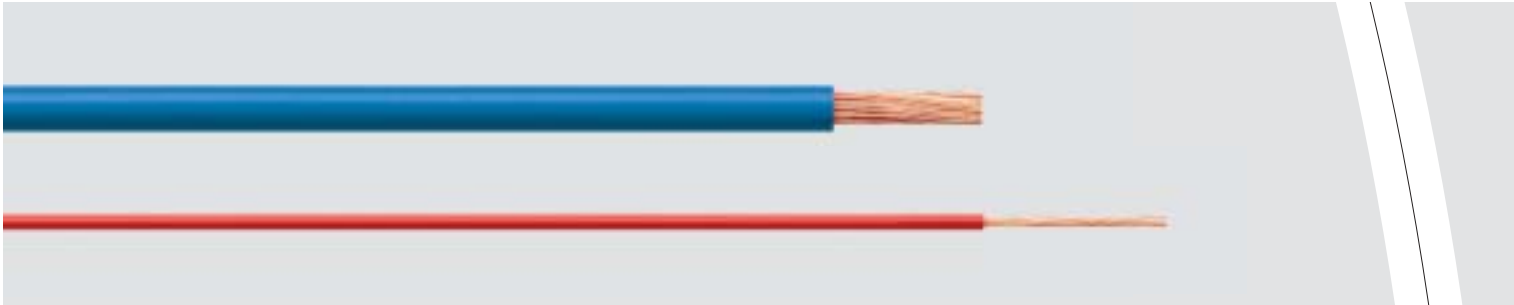
Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
H05V-K							
0,5	200	180	355				
0,75	200	180	450				
1	200	180	560				
H07V-K							
1,5	200	135	600				
2,5	100	180	620				
4	100	150	760				
6	100	120	860				
10	100	72	800				
16	100	48	810				
25	100	30	780				
35	100	20	720				
50	100	15	765				
H07V-U							
1	100	180	330				
1,5	100	180	440				
2,5	100	180	590				
4	100	150	700				
6	100	120	800				
10	100	88	955				
16	100	80	930				



H05V2-K, H07V2-K, H05V2-U, H07V2-U

PVC izolované jednožilové vodiče pro vnitřní vedení • PVC insulated single core cables for indoor wiring



Konstrukce:

H05V2-K, H07V2-K

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace

H05V2-U, H07V2-U

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	300/500 V H05V2-K, H05V2-U 450/750 V H07V2-K, H07V2-U
Zkušební napětí:	2 kV pro H05V2-K, H05V2-U 2,5 kV pro H07V2-K, H07V2-U
Dovolená provozní teplota:	min. – 15 °C max. + 90 °C
Nejmenší teplota při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
Největší teplota při skladování:	+ 40 °C
Použití:	V suchém prostředí pro pevné uložení v potrubí a pod omítkou, pro přístrojové vedení a rozvodné stanice.
Barva izolace:	černá, bílá, šedá, hnědá, modrá, zelenožlutá, rudá; a jiné dle dohody
Vyrobeno dle:	ČSN 34 74 10-3 (HD 21.3 - S2) PN-DK 3.98
Standardní balení:	krupy po 100 a 200 m v kartonové krabici
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-1; -2-1, H05V-K, H07V-K.

Construction:

H05V2-K, H07V2-K

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation

H05V2-U, H07V2-U

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation

Technical specification:

Rated voltage:	300/500 V H05V2-K, H05V2-U 450/750 V H07V2-K, H07V2-U
Test voltage:	2 kV for H05V2-K, H05V2-U 2.5 kV for H07V2-K, H07V2-U
Perm. operating temperature:	min. – 15 °C max. + 90 °C
Min. perm. temp. with installation and handling:	+ 5 °C
Max. perm. storage temp.:	+ 40 °C
Use:	In dry rooms, for fixed installation in conduits and under plaster, for appliance wiring and distribution stations.
Colour of sheath:	black, white, grey, brown, blue, green/yellow, red; others acc. to the agreement
Manufactured according to:	ČSN 34 74 10-3 (HD 21.3 - S2) PN-DK 3.98
Standard packing:	coils 100 and 200 m in carton box
Note:	Flame retardation according to ČSN EN 50265-1; -2-1, H05V-K, H07V-K.



H05V2-K, H07V2-K, H05V2-U, H07V2-U

Technické údaje • Technical data:

jmenovitý průřez • nominal cross-section	největší průměr drátů jádra • maximum diameter of single wire	největší činný odpor • max. conductor resistance	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	nejmenší izolační odpor • minimum insulation resistance	jmenovitý proud • rated current	maximální průměr vodiče • maximum cable diameter	délka na DEMO pack • standard length on DEMO pack	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
mm ²	mm	Ω/km	mm	MΩ/km	A	mm	m	kg/km
H05V2-K								
0,5	0,21	39,000	0,60	0,013	12	2,2	9 000	10
0,75	0,21	26,000	0,60	0,011	15	2,4	7 500	12
1	0,21	19,500	0,60	0,010	19	2,6	6 500	16
H07V2-K								
1,5	0,26	13,300	0,70	0,010	24	2,9	4 500	22
2,5	0,26	7,980	0,80	0,009	33	3,7	3 000	35
4	0,31	4,950	0,80	0,007	44	4,3	2 000	52
6	0,31	3,300	0,80	0,006	57	4,7	1 500	76
H05V2-U								
0,5		36,000	0,6	0,015	9	2,4	9 000	9
0,75		24,500	0,6	0,012	12	2,6	7 500	12
1		18,100	0,6	0,011	15	2,7	6 500	15
H07V2-U								
1,5		12,100	0,7	0,0110	23	3,3	4 500	33
2,5		7,410	0,8	0,0100	30	3,9	3 000	39
4		4,610	0,8	0,0085	41	4,4	2 000	45
6		3,080	0,8	0,0070	53	4,9	1 500	60
10		1,830	1,0	0,0070	73	6,4		106

◁ HAR ▷ ◁ EZU ▷





CYY 450/750 V

Silový vodič pro pevné uložení • Power single core cable for fixed installations



Konstrukce:

CYY 450/750 V

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace (pracovní + přídatná)

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	450/750 V
Zkušební napětí:	2,5 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Nejmenší teplota při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
Největší teplota při skladování:	+ 40 °C
Použití:	Pro pevné uložení v suchém prostředí v potrubí a pod omítkou, pro přístrojové vedení a rozvodné stanice.
Barva izolace:	černá, hnědá, zeleno-žlutá, modrá a ostatní dle dohody
Vyrobeno dle:	PN DK 4.98
Standardní balení:	kruhy 100 m nebo dle dohody
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle DIN EN 50265-2-1.

Construction:

CYY 450/750 V

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation (working + added)

Technical specification:

Rated voltage:	450/750 V
Test voltage:	2.5 kV
Perm.operating temperature:	min. - 15 °C max. + 70 °C
Min. perm. temp. with installation and handling:	+ 5 °C
Max. perm. storage temp.:	+ 40 °C
Use:	In dry rooms, for fixed installation in conduits and under plaster, for appliance wiring and distribution stations.
Colour of sheath:	black, brown, green-yellow, blue and others acc. to the agreement
Manufactured according to:	PN DK 4.98
Standard packing:	coils 100 m or according to the agreement
Note:	Flame retardation according to DIN EN 50265-2-1.



CYY 450/750 V

Technické údaje • Technical data:

jmenovitý průřez • nominal cross-section	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation -pracovní -přídavná -working -added		minimální izolační odpor při 70 °C • minimum insulation resistance at 70 °C	největší dovolený činný odpor jader při 20 °C • max. perm. conductor resistance at 20 °C	jmenovitý proud • rated current	největší vnější průměr • max. outer diameter
mm ²	mm	mm	MΩ/km	Ω/km	A	mm
CYY 450/750 V						
1,5	0,7	0,4	0,011	12,531	23	35
2,5	0,8	0,4	0,010	7,519	30	42
4	0,8	0,4	0,0085	4,699	41	49
6	0,8	0,4	0,0070	3,133	53	66
10	1,0	0,4	0,0070	1,880	73	117
16	1,0	0,4	0,0050	1,175	95	178



Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
CYY 450/750 V							
1,5	200	120	650				
2,5	100	180	720				
4	100	150	900				



H05VV-F (CYSY), H03VV-F (CYLY)

PVC izolované a PVC plášťované vodiče • PVC insulated and PVC sheathed cables / Zdvojené ploché PVC izolované vodiče • Twin flat PVC insulated cables



Konstrukce:

H05VV-F (CYSY), H03VV-F (CYLY)

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace
3. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	300/500 V (H05VV-F) 300/300 V (H03VV-F)
Zkušební napětí:	2 kV
Dovolená provozní teplota:	min. – 15 °C max. + 70 °C
Nejmenší teplota při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
Největší teplota při skladování:	+ 40 °C
Použití:	V suchém prostředí pro nízké a střední mechanické namáhání k pohyblivým přívodům.
Barva pláště:	bílá, černá, jiné dle dohody
Barevné provedení žil dle:	mezinárodních norem
Standardní balení:	kruhy 100 m
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265–2–1.

Construction:

H05VV-F (CYSY), H03VV-F (CYLY)

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation
3. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	300/500 V (H05VV-F) 300/300 V (H03VV-F)
Test voltage:	2 kV
Perm. operating temperature:	min. – 15 °C max. + 70 °C
Min. perm. temp. with installation and handling:	+ 5 °C
Max. perm. storage temp.:	+ 40 °C
Use:	In dry premises, for light and medium duties, for portable appliances.
Colour of sheath:	white, black, others according to the agreement
Colour marking of cores acc. to:	International Standards
Standard packing:	coils 100 m
Note:	Flame retardation according to ČSN EN 50265–2–1.



H05VV-F (CYSY), H03VV-F (CYLY)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	nejmenší izolační odpor • minimum insulation resistance	maximální průměr vodiče • maximum cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n × mm ²	mm	mm	MΩ/km	mm	kg/km
H05VV-F (CYSY)					
2 × 0,75	0,6	0,8	0,010	6,4	59
2 × 1	0,6	0,8	0,010	7,0	69
2 × 1,5	0,7	0,8	0,010	7,4	94
2 × 2,5	0,8	1,0	0,009	9,3	145
2 × 4	0,8	1,1	0,007	10,8	201
3 G 0,75	0,6	0,8	0,011	6,4	71
3 G 1	0,6	0,8	0,010	6,8	84
3 G 1,5	0,7	0,9	0,010	8,0	118
3 G 2,5	0,8	1,1	0,009	10,1	182
3 G 4	0,8	1,2	0,007	11,7	248
4 G 1	0,6	0,9	0,010	7,6	108
4 G 1,5	0,6	1,0	0,010	9,0	149
4 G 2,5	0,8	1,1	0,009	11,0	226
4 G 4	0,8	1,2	0,007	12,8	323
5 G 0,75	0,6	0,9	0,011	8,3	108
5 G 1	0,6	0,9	0,010	8,8	123
5 G 1,5	0,7	1,1	0,010	9,3	177
5 G 2,5	0,8	1,2	0,009	12,4	262
5 G 4	0,8	1,4	0,007	13,7	358
4 G 0,75	0,6	0,8	0,011	7,7	82
H03VV-F (CYLY)					
2 × 0,5	0,5	0,6	0,011	5,4	25
2 × 0,75	0,5	0,6	0,010	5,6	30
3 × 0,5	0,5	0,6	0,011	5,7	36
3 × 0,75	0,5	0,6	0,010	5,9	40
4 × 0,5	0,5	0,6	0,011	6,2	42
4 × 0,75	0,5	0,6	0,010	6,7	55

◁ HAR ▷

◁ EZU ▷





H05VV-F (CYSY), H03VV-F (CYLY)

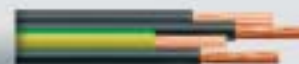
Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
H05VV-F							
2 x 0,75	100	96	500				
2 x 1	100	96	590				
2 x 1,5	100	90	720				
2 x 2,5	100	48	620				
3 x 0,75	100	60	447				
3 x 1	100	64	550				
3 x 1,5	100	56	680				
3 x 2,5	100	42	685				
4 x 0,75	100	56	470				
4 x 1	100	42	450				
4 x 1,5	100	42	650				
4 x 2,5	100	30	665				
4 x 4	100	20	660				
5 x 0,75	100	54	587				
5 x 1	100	42	550				
5 x 1,5	100	42	700				
5 x 2,5	100	30	740				
5 x 4	100	20	700				



YSLY-JZ (CMSM)

Silové vodiče s PVC izolací a PVC pláštěm • PVC insulated and sheathed power flexible cables



Konstrukce:

YSLY-JZ (CMSM)

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace
3. Žíly stočeny
4. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	300/500 V
Zkušební napětí:	2 kV
Dovolené teploty pro pevné uložení:	min. – 25 °C max. + 70 °C
Použití:	Pohyblivé příводы pro elektrické stroje a zařízení.
Barva izolace:	šedá
Barevné provedení žil dle:	VDE 0293
Vyrobena dle:	ČSN 34 74 63
Standardní balení:	kruhy a bubny
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265–2–1.

Construction:

YSLY-JZ (CMSM)

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation
3. Cores twisted together
4. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	300/500 V
Test voltage:	2 kV
Perm. temperature for fixed installation:	min. – 25 °C max. + 70 °C
Use:	As flexible leads for electric machines and appliances.
Colour of sheath:	grey
Colour marking of cores according to:	VDE 0293
Manufactured according to:	ČSN 34 74 63
Standard packing:	coils and drums
Note:	Flame retardation according to ČSN EN 50265–2–1.





Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable	jmenovitý proud • rated current
n x mm ²	mm	mm	mm	kg/km	A
YSLY-JZ (CMSM)					
2 x 0,5	0,6	1,2	8,2	54,5	11
3 x 0,5	0,6	1,2	8,6	66,5	9
4 x 0,5	0,6	1,2	9,2	80,5	8
5 x 0,5	0,6	1,2	9,8	94,4	8
7 x 0,5	0,6	1,2	10,5	119,3	6
12 x 0,5	0,6	1,2	13,0	186,1	5
19 x 0,5	0,6	1,4	15,5	293,2	4
24 x 0,5	0,6	1,4	17,5	301,9	4
37 x 0,5	0,6	1,6	20,0	530,9	3
2 x 0,75	0,6	1,2	8,4	63,8	14
3 x 0,75	0,6	1,2	8,8	79,6	12
4 x 0,75	0,6	1,2	9,5	96,7	11
5 x 0,75	0,6	1,2	10,5	114,4	10
7 x 0,75	0,6	1,2	11,0	146,5	7
12 x 0,75	0,6	1,4	14,5	241,4	6
19 x 0,75	0,6	1,4	16,5	363,0	5
24 x 0,75	0,6	1,6	19,0	465,4	5
37 x 0,75	0,6	1,6	21,5	664,0	4
2 x 1	0,6	1,2	8,8	70,3	16
3 x 1	0,6	1,2	9,5	88,8	14
4 x 1	0,6	1,2	10,0	108,5	13
5 x 1	0,6	1,2	11,0	129,5	11
7 x 1	0,6	1,2	11,5	167,3	8
12 x 1	0,6	1,4	15,0	276,2	7
19 x 1	0,6	1,4	17,0	418,3	6
24 x 1	0,6	1,6	20,5	534,3	5
37 x 1	0,6	1,6	23,0	772,7	4
2 x 1,5	0,7	1,2	10,0	90,6	21
3 x 1,5	0,7	1,2	10,5	116,6	18
4 x 1,5	0,7	1,2	11,0	144,7	17
5 x 1,5	0,7	1,2	12,0	173,6	15
7 x 1,5	0,7	1,4	13,0	236,5	11
12 x 1,5	0,7	1,4	17,0	276,3	9
19 x 1,5	0,7	1,6	20,0	587,7	8
24 x 1,5	0,7	1,6	23,5	731,5	5
37 x 1,5	0,7	1,6	26,5	1 064,9	4
2 x 2,5	0,8	1,2	11,5	177,9	28
3 x 2,5	0,8	1,2	12,0	221,4	25



YSLY-JZ (CMSM)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable	jmenovitý proud • rated current
n × mm ²	mm	mm	mm	kg/km	A
YSLY-JZ (CMSM)					
4 × 2,5	0,8	1,2	13,0	412,9	23
5 × 2,5	0,8	1,4	14,5	330,6	21
7 × 2,5	0,8	1,4	15,5	413,8	15
12 × 2,5	0,8	1,6	20,5	671,2	12

BEZHALOGENOVÉ KABELY SE ZVÝŠENOU
ODOLNOSTÍ PROTI ŠÍŘENÍ PLAMENE
HALOGEN-FREE FLAME RETARDANT
CABLES





N2XH (CXKE-R, CHKE-R, CXKH-R, CHKH-R)

Bezhalogenové kabely se zvýšenou odolností proti šíření plamene • Halogen-free flame retardant cables



Konstrukce:

N2XH (CXKE-R, CHKE-R, CXKH-R, CHKH-R)

1. Měděné pevné jádro jedno- nebo vícežilové
2. Izolace žil z bezhalogenové sítěné polyetylenové směsi
3. Výplňová mezivrstva ze směsi nebo pásky
4. Bezhalogenový vnější plášť z termoplastické polyolefinové směsi (HM4)

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	0,6/1 kV
Zkušební napětí:	4 kV
Dovolená provozní teplota:	pohyblivá instalace: min. – 5 °C max. + 50 °C pevná instalace: min. – 30 °C max. + 90 °C
Použití:	Vhodné do suchého i mokrého prostředí i pro venkovní aplikace, avšak ne pro přímé uložení do země nebo do vody.
Barva pláště:	oranžová
Značení žil dle:	DIN-VDE 0293 a HD 186
Standardní balení:	bubny, kruhy
Poznámka:	Odolnost vůči šíření plamene dle DIN-VDE 0472, díl 804.

Construction:

N2XH (CXKE-R, CHKE-R, CXKH-R, CHKH-R)

1. Rigid copper conductor, solid or stranded
2. Insulation of halogen-free cross-linked polyethylene compound
3. Taped or extruded filler layer
4. Halogen-free outer sheath of thermoplastic polyolefine compound (HM4)

Technical specification:

Rated voltage:	0.6/1 kV
Test voltage:	4 kV
Perm. operating temperature:	flexible use: min. – 5 °C max. + 50 °C fixed installation: min. – 30 °C max. + 90 °C
Use:	Suitable for dry or moist rooms, also for outdoor usage, but unsuitable for direct laying in the ground or in water.
Colour of sheath:	orange
Marking of cores according to:	DIN-VDE 0293 and HD 186
Standard packing:	drums, coils
Note:	Flame retardation according to DIN-VDE 0472, Part 804.



Technické údaje • Technical data:

počet žil x jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	vnější průměr kabelu • external cable diameter	informativní hmotnost • informative weight of cable
n x mm ²	mm	kg/km
N2XH		
1 x 4 RE	9,1	120
1 x 6 RE	9,6	140
1 x 10 RE	10,2	190
1 x 16 RE	11,8	205
1 x 25 RM	12,5	315
1 x 35 RM	14,0	410
1 x 50 RM	15,8	630
1 x 70 RM	17,2	840
1 x 95 RM	19,1	1 150
1 x 120 RM	21,2	1 400
1 x 150 RM	22,9	1 700
1 x 185 RM	25,1	2 100
1 x 240 RM	28,5	2 700
1 x 300 RM	31,0	3 300
2 x 1,5 RE	12,0	185
2 x 2,5 RE	12,2	220
2 x 4 RE	13,2	275
2 x 6 RE	14,1	335
2 x 10 RE	16,2	450
2 x 16 RE	17,8	620
2 x 25 RM	21,0	930
3 x 1,5 RE	11,2	180
3 x 2,5 RE	12,1	220
3 x 4 RE	13,0	285
3 x 6 RE	14,1	365
3 x 10 RE	16,2	510
3 x 16 RE	18,5	720
3 x 25 RM	21,8	1 120
3 x 35 RM	24,9	1 550
3 x 50 RM	25,2	1 750
3 x 70 RM	29,2	2 450
3 x 95 RM	32,0	3 250
3 x 120 RM	34,9	4 000
3 x 150 RM	39,2	5 000
3 x 185 RM	44,1	6 150
3 x 240 RM	49,2	8 000
3 x 50/25 RM	28,5	2 100
3 x 70/35 RM	31,4	2 800
3 x 95/50 RM	34,9	3 750

RE = kulaté jádro jednožilové
RM = kulaté jádro vícežilové

RE = round solid conductor
RM = round stranded conductor

počet žil x jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	vnější průměr kabelu • external cable diameter	informativní hmotnost • informative weight of cable
n x mm ²	mm	kg/km
3 x 120/70 RM	38,0	4 750
3 x 150/70 RM	43,3	5 750
3 x 185/95 RM	47,2	7 200
3 x 240/120 RM	53,4	9 300
4 x 1,5 RE	12,2	205
4 x 2,5 RE	15,3	260
4 x 4 RE	14,0	340
4 x 6 RE	15,1	440
4 x 10 RE	17,2	630
4 x 16 RE	19,5	900
4 x 25 RM	24,2	1 410
4 x 35 RM	27,6	1 850
4 x 50 RM	29,5	2 300
4 x 70 RM	33,2	3 200
4 x 95 RM	37,0	4 250
4 x 120 RM	40,2	5 350
4 x 150 RM	45,8	6 550
4 x 185 RM	49,5	8 100
4 x 240 RM	56,0	10 550
5 x 1,5 RE	13,2	240
5 x 2,5 RE	14,2	310
5 x 4 RE	15,5	400
5 x 6 RE	16,0	530
5 x 10 RE	18,4	760
5 x 16 RE	21,5	1 090
7 x 1,5 RE	12,0	295
10 x 1,5 RE	15,8	390
12 x 1,5 RE	16,8	430
14 x 1,5 RE	17,7	480
19 x 1,5 RE	18,6	600
24 x 1,5 RE	21,8	730
30 x 1,5 RE	22,8	870
7 x 2,5 RE	15,1	370
10 x 2,5 RE	17,5	500
12 x 2,5 RE	18,0	560
14 x 2,5 RE	19,2	630
19 x 2,5 RE	21,1	800
24 x 2,5 RE	24,2	990
30 x 2,5 RE	26,0	1 180
7 x 4 RE	17,2	530
12 x 4 RE	21,2	800



NHXX FE 180/E 30 (CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V)

Bezhalogenové kabely se zvýšenou odolností proti šíření plamene • Halogen-free flame retardant cables



Konstrukce:

NHXX FE 180/E 30 (CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V)

1. Měděné plné nebo hrubě lanované jádro
2. Dvojitá izolace z mica pásky a zesítěného polymeru HI1
3. Obalení žil ohniodolnou skleněnou páskou
4. Oranžový plášť z polymerové směsi HM4, oheň retardující

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 0,6/1 kV

Zkušební napětí: 4 kV

Dovolená provozní teplota: min. – 30 °C max. + 70 °C

Použití: Vhodné do suchého i mokrého prostředí i pro venkovní aplikace, avšak ne pro přímé uložení do země nebo do vody.

FE 180: Izolační celistvost na 180 min., zkoušky dle DIN VDE 0472 č. 814, IEC 60331
E 30: Udržení funkce elektrického kabelového systému po dobu minimálně 30 min., zkouška dle DIN VDE 4102 č. 12.

Barva pláště: oranžová

Značení žil dle: DIN-VDE 0293

Standardní balení: bubny, kruhy

Poznámka: Odolnost vůči šíření plamene dle DIN-VDE 0472, díl 804.

Construction:

NHXX FE 180/E 30 (CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V)

1. Solid or rough-stranded copper conductor
2. Double insulation of mica tape and cross-linked HI1 polymer
3. Fire resistant glass tape applied over cores
4. Orange sheath of HM4 polymer compound, flame retardant

Technical specification:

Rated voltage: 0.6/1 kV

Test voltage: 4 kV

Perm. operating temperature: min. – 30 °C max. + 70 °C

Use: Suitable for dry or moist rooms, also for outdoor usage, but unsuitable for direct laying in the ground or in water.

FE 180: Insulation integrity for 180 min., tests according to DIN VDE 0472 Part 814, IEC 60331

E 90: Functionality of electric cable system for duration of at least 90 min., test according to DIN VDE 4102 Part 12

Colour of sheath: orange

Marking of cores according to: DIN-VDE 0293

Standard packing: drums, coils

Note: Flame retardation according to DIN-VDE 0472, Part 804.



Technické údaje • Technical data:

počet žil x jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	vnější průměr kabelu • external cable diameter	informativní hmotnost • informative weight of cable
n x mm ²	mm	kg/km
NHXX FE 180/E 30		
1 x 4 RE	8,0	100
1 x 6 RE	8,5	125
1 x 10 RE	9,0	165
1 x 16 RM	10,5	230
1 x 25 RM	12,0	345
1 x 35 RM	13,0	450
1 x 50 RM	15,0	590
1 x 70 RM	17,0	800
1 x 95 RM	19,0	1 100
1 x 120 RM	21,0	1 350
1 x 150 RM	23,0	1 650
1 x 185 RM	26,0	2 000
1 x 240 RM	28,0	2 650
1 x 300 RM	31,0	3 300
2 x 2,5 RE	13,0	290
2 x 4 RE	14,0	345
2 x 6 RE	15,0	410
2 x 10 RE	17,0	540
2 x 16 RM	19,5	720
2 x 25 RM	22,5	1 100
2 x 35 RM	24,0	1 230
3 x 1,5 RE	14,2	300
3 x 2,5 RE	15,4	380
3 x 4 RE	16,0	450
3 x 6 RE	17,0	550
3 x 10 RE	18,5	750
3 x 16 RM	20,8	1 000
3 x 25 RM	24,9	1 500
3 x 35 RM	28,5	1 805
3 x 50 RM	31,5	2 365
3 x 70 RM	35,5	3 230
3 x 95 RM	40,0	4 310
3 x 120 RM	43,0	5 338
3 x 150 RM	47,0	6 500
3 x 185 RM	53,0	7 960
4 x 1,5 RE	15,0	350
4 x 2,5 RE	16,0	420
4 x 4 RE	17,0	550
4 x 6 RE	17,8	650

počet žil x jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	vnější průměr kabelu • external cable diameter	informativní hmotnost • informative weight of cable
n x mm ²	mm	kg/km
4 x 10 RE	19,8	900
4 x 16 RM	22,0	1 250
4 x 25 RM	26,5	1 800
4 x 35 RM	30,0	2 250
4 x 50 RM	33,5	3 100
4 x 70 RM	39,0	4 200
4 x 95 RM	44,0	5 600
4 x 120 RM	47,5	6 900
4 x 150 RM	53,0	8 375
5 x 1,5 RE	16,0	375
5 x 2,5 RE	17,0	445
5 x 4 RE	18,0	560
5 x 6 RE	20,0	690
5 x 10 RE	22,0	950
5 x 16 RM	24,0	1 300
5 x 25 RM	29,0	1 980
5 x 35 RM	33,0	2 700
7 x 1,5 RE	17,0	365
7 x 2,5 RE	18,0	540
10 x 1,5 RE	21,0	580
10 x 2,5 RE	23,0	710
12 x 1,5 RE	22,0	640
12 x 2,5 RE	23,0	790
14 x 1,5 RE	23,0	740
14 x 2,5 RE	24,0	880
19 x 1,5 RE	25,0	880
19 x 2,5 RE	27,0	1 150
24 x 1,5 RE	28,0	1 100
24 x 2,5 RE	31,0	1 400
30 x 1,5 RE	30,0	1 300
30 x 2,5 RE	33,0	1 650

RE = kulaté jádro jednožilové
RM = kulaté jádro vícežilové
RE = round solid conductor
RM = round stranded conductor



NHXX FE 180/E 90 (CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V)

Bezhalogenové kabely se zvýšenou odolností proti šíření plamene • Halogen-free flame retardant cables



Konstrukce:

NHXX FE 180/E 90 (CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V)

1. Měděné plné nebo hrubě lanované jádro
2. Dvojitá izolace ze skloslídové pásky a zesítěného polymeru HI1
3. Obalení žil ohniodolnou skleněnou páskou
4. Oranžový plášť z polymerové směsi HM4, oheň retardující

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 0,6/1 kV

Zkušební napětí: 4 kV

Dovolená provozní teplota: min. – 30 °C max. + 70 °C

Použití: Vhodné do suchého i mokrého prostředí i pro venkovní aplikace, avšak ne pro přímé uložení do země nebo do vody.

FE 180: Izolační celistvost na 180 min., zkoušky dle DIN VDE 0472 č. 814, IEC 60331

E 90: Udržení funkce elektrického kabelového systému po dobu minimálně 90 min., zkouška dle DIN VDE 4102 č. 12.

Barva pláště: oranžová

Značení žil dle: DIN-VDE 0293, HD308 – ČSN 33 01 66

Standardní balení: bubny, kruhy

Poznámka: Odolnost vůči šíření plamene dle DIN-VDE 0472, díl 804.

Construction:

NHXX FE 180/E 90 (CXKE-V, CHKE-V, CHKH-V)

1. Solid or rough-stranded copper conductor
2. Double insulation of glass-mica tape and cross-linked HI1 polymer
3. Fire resistant glass tape applied over cores
4. Orange sheath of HM4 polymer compound, flame retardant

Technical specification:

Rated voltage: 0.6/1 kV

Test voltage: 4 kV

Perm. operating temperature: min. – 30 °C max. + 70 °C

Use: Suitable for dry or moist rooms, also for outdoor usage, but unsuitable for direct laying in the ground or in water.

FE 180: Insulation integrity for 180 min., tests according to DIN VDE 0472 Part 814, IEC 60331

E 90: Functionality of electric cable system for duration of at least 90 min., test according to DIN VDE 4102 Part 12

Colour of sheath: orange

Marking of cores according to: DIN-VDE 0293, HD308 – ČSN 33 01 66

Standard packing: drums, coils

Note: Flame retardation according to DIN-VDE 0472, Part 804.



Technické údaje • Technical data:

počet žil x jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	vnější průměr kabelu • external cable diameter	informativní hmotnost • informative weight of cable
n x mm ²	mm	kg/km
NHXX FE 180/E 90		
3 x 1,5 RE	15,0	350
3 x 2,5 RE	16,0	390
3 x 4 RE	17,0	475
3 x 6 RE	18,5	560
3 x 10 RE	19,5	720
3 x 16 RM	22,0	970
3 x 25 RM	26,0	1 400
3 x 35 RM	29,0	1 770
3 x 35 + 1 x 16 RM	29,5	1 930
3 x 50 + 1 x 25 RM	33,5	2 610
3 x 70 + 1 x 35 RM	38,0	3 470
3 x 95 + 1 x 50 RM	43,0	4 670
3 x 120 + 1 x 70 RM	47,0	5 810
3 x 150 + 1 x 70 RM	51,0	6 840
3 x 185 + 1 x 95 RM	57,0	8 600
3 x 240 + 1 x 120 RM	62,5	10 900
4 x 1,5 RE	16,0	380
4 x 2,5 RE	18,0	465
4 x 4 RE	19,0	560
4 x 6 RE	20,0	650
4 x 10 RE	22,0	880
4 x 16 RM	24,0	1 190
4 x 25 RM	28,0	1 730
4 x 35 RM	31,0	2 200
4 x 50 RM	35,0	2 890
4 x 70 RM	40,0	3 920
4 x 95 RM	45,0	5 210
4 x 120 RM	49,0	6 370
5 x 1,5 RE	18,0	475
5 x 2,5 RE	19,0	500
5 x 4 RE	20,0	600
5 x 6 RE	21,0	710
5 x 10 RE	24,0	930
5 x 16 RM	26,0	1 430
5 x 25 RM	30,0	1 910
5 x 35 RM	34,0	2 800
5 x 50 RM	39,0	3 730
7 x 1,5 RE	19,0	560
7 x 2,5 RE	21,0	750

počet žil x jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	vnější průměr kabelu • external cable diameter	informativní hmotnost • informative weight of cable
n x mm ²	mm	kg/km
10 x 1,5 RE	23,0	750
10 x 2,5 RE	24,8	900
12 x 1,5 RE	25,0	850
12 x 2,5 RE	26,1	990

RE = kulaté jádro jednožilové

RM = kulaté jádro vícežilové

RE = round solid conductor

RM = round stranded conductor



PRYŽOVÉ KABELY / RUBBER CABLES





H05RR-F (HSS, CGLG, CGSG), A05RR-F (CGLG, CGSG), H07RN-F

Střední a pryžové vodiče • Ordinary and heavy rubber flexible cables



Konstrukce:

H05RR-F (HSS, CGLG)
A05RR-F (CGLG, CGSG)
H07RN-F (HTS, CGTG, TITANEX)
A07RN-F (CGTG, CGTU)

1. Měděný vodič lanovaný
2. Pryžová izolace
3. Polychloroprenový nebo pryžový plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 300/500 V H05RR-F, A05RR-F
450/750 V H07RN-F, A07RN-F

Zkušební napětí: 2 kV H05RR-F, A05RR-F
2,5 kV H07RN-F, A07RN-F

Dovolená provozní teplota: min. -25 °C max. +60 °C

Nejmenší teplota při montáži a manipulaci: -25 °C

Největší teplota při skladování: +40 °C

Použití: Pro pohyblivé přívody ke strojům a přístrojům.

Barva pláště: černá

Barevné provedení žil dle: VDE 0293
u čtyřžilových i dle ČSN 33 01 65

Standardní balení: kruhy 100 m, bubny 500 m

Poznámka: Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-2-1.

Construction:

H05RR-F (HSS, CGLG)
A05RR-F (CGLG, CGSG)
H07RN-F (HTS, CGTG, TITANEX)
A07RN-F (CGTG, CGTU)

1. Stranded copper conductor
2. Rubber insulation
3. Polychloroprene or rubber sheath

Technical specification:

Rated voltage: 300/500 V H05RR-F, A05RR-F
450/750 V H07RN-F, A07RN-F

Test voltage: 2 kV H05RR-F, A05RR-F
2.5 kV H07RN-F, A07RN-F

Perm. operating temperature: min. -25 °C max. +60 °C

Min. perm. temp. with installation and handling: -25 °C

Max. perm. storage temp.: +40 °C

Use: For flexible connections of machines and appliances.

Colour of sheath: black

Colour marking of cores acc. to: VDE 0293
at 4 cores acc. to ČSN 33 01 65 as well

Standard packing: coils 100 m, drums 500 m

Note: Flame retardation according to ČSN EN 50265-2-1.



(HTS, CGTG, TITANEX), A07RN-F (CGTG, CGTU)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průměr • number of cores × nominal cross-section	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	vnější průměr kabelu • outer cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm ²	mm	mm	mm	kg/km
H05RR-F				
2 x 1,5	0,8	1,0	8,0	90
3 G 0,75	0,6	0,9	6,6	65
3 G 1	0,6	0,9	7,0	75
3 G 1,5	0,8	1,0	8,5	110
3 G 2,5	0,9	1,1	10,1	160
5 G 1,5	0,8	1,1	10,4	170
5 G 2,5	0,9	1,3	12,6	260
A05RR-F				
4 G 0,75	0,6	0,9	8,8	90
4 G 1	0,6	0,9	7,6	90
4 G 1,5	0,8	1,1	9,5	140
4 G 2,5	0,9	1,2	11,3	210
H07RN-F				
3 G 1,5	0,8	1,6	9,8	130
3 G 2,5	0,9	1,8	11,6	200
3 G 4	1,0	1,9	13,4	280
3 G 6	1,0	2,1	14,9	360
3 G 10	1,2	2,3	21,7	740
3 G 16	1,2	3,5	24,4	1 050
A07RN-F (H07RN-F)				
4 G 1,5	0,8	1,7	10,8	170
4 G 2,5	0,9	1,9	12,8	240
H07RN-F				
4 G 4	1,0	2,0	14,7	340
4 G 6	1,0	2,3	16,7	460
4 G 10	1,2	3,4	23,8	900
4 G 16	1,2	3,6	26,7	1 240
4 G 25	1,4	4,1	32,2	1 890
5 G 1,5	0,8	1,8	11,9	200
5 G 2,5	0,9	2,0	14,1	300
5 G 4	1,0	2,0	16,6	430
5 G 6	1,0	2,1	18,6	570
5 G 10	1,2	2,3	26,2	1 120
5 G 16	1,2	3,5	29,7	1 600
5 G 25	1,4	3,6	35,7	2 320
7 G 1,5	0,8	1,0	15,5	330
7 G 2,5	0,9	1,1	18,1	470
12 G 1,5	0,8	1,0	18,7	500
12 G 2,5	0,9	1,1	21,8	710



Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průřez number of cores × nominal cross-section	kruhy coils	kruhy na EURO paletě coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě coils on EURO pallet	bubny drums	bubny drums	cívky one-way reels	cívky one-way reels
n x mm ²	m	ks	kg	m	kg	m	kg
H05RR-F							
3 G 1	100	50	420				
3 G 1,5	100	48	590				
3 G 2,5	100	42	740				
4 G 0,75	100	66	880				
4 G 1	100	60	570				
4 G 1,5	100	42	540				
4 G 2,5	100	36	660				
5 G 1,5	100	36	632				
5 G 2,5	100	24	640				
H07RN-F							
3 G 1	100	42	540				
3 G 1,5	100	42	608				
3 G 2,5	100	30	628				
4 G 1	100	42	580				
4 G 2,5	100	21	550				
4 G 4				500	212		
4 G 6				500	263		
4 G 10				500	561		
4 G 16				500	728		
4 G 25				500	860		
4 G 35				500	1 500		
5 G 1,5	100	30	660	500	810		
5 G 2,5	100	20	615	500	1 010		
5 G 4				500	244		
5 G 6				500	318		
5 G 10				500	670		
5 G 16				500	870		
7 G 1,5				500	200		
7 G 2,5				500	295		
12 G 1,5				500	280		
12 G 2,5				500	400		



H01N2-D, H01N2-E (CGZ, NSLFFÖU)

Svařovací kabel • Arc welding cable



Konstrukce:

H01N2-D, H01N2-E (CGZ, NSLFFÖU)

1. Měděné jádro jemně laněné
2. Oddělovací fólie
3. Pryžový vnější plášť ze směsi EM5

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	100 V
Zkušební napětí:	1000 V
Dovolená provozní teplota:	pevné uložení: min. – 20 °C max. + 80 °C pohyblivé: min. – 20 °C max. + 80 °C
Použití:	Propojení svařovacího agregátu s pracovními svařovacími kleštěmi a ve svařovacích automatech.
Barva pláště:	černá
Standardní balení:	cívky

Construction:

H01N2-D, H01N2-E (CGZ, NSLFFÖU)

1. Fine-stranded copper conductor
2. Separating foil
3. Rubber outer sheath of EM5 compound

Technical specification:

Rated voltage:	100 V
Test voltage:	1000 V
Perm. operating temperature:	fixed installation: min. –20 °C max. + 80 °C flexible use: min. –20 °C max. + 80 °C
Use:	Connection between welding unit and hand-held working electrodes, also in automatic welding machines.
Colour of sheath:	black
Standard packing:	reels

**H01N2-D, H01N2-E****Technické údaje • Technical data:**

počet žil × jmenovitý průřez number of cores × nominal cross-section	max. průměr drátku maximum diameter of single wire	jmenovitá tloušťka pláště nominal thickness of sheath	vnější průměr min. outer diameter min. value	vnější průměr max. outer diameter max. value	informativní hmotnost kabelu informative weight of cable
n x mm ²	mm	mm	mm	mm	kg/km
H01N2-D					
1 x 16	0,21	2,0	8,8	11,0	218
1 x 25	0,21	2,0	10,1	12,7	306
1 x 35	0,21	2,0	11,4	14,2	403
1 x 50	0,21	2,2	13,2	16,5	552
1 x 70	0,21	2,4	15,3	19,2	797
1 x 95	0,21	2,6	17,1	21,4	996
1 x 120	0,51	2,8	19,2	24,0	1 195
H01N2-E					
1 x 16	0,16	1,2	7,3	9,1	218
1 x 25	0,16	1,2	8,6	10,8	306
1 x 35	0,16	1,2	9,8	12,3	403
1 x 50	0,16	1,5	11,9	14,8	552
1 x 70	0,16	1,5	13,6	17,0	797
1 x 95	0,16	1,8	15,6	19,5	996
1 x 120	0,51	1,8	17,2	21,6	1 195

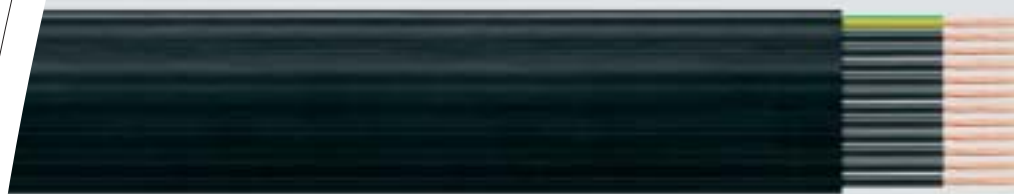
VÝTAHOVÉ KABELY / FLAT ELEVATOR CABLES





H05VVH6-F, H05VVD3H6-F (ACEFLEX FLAT)

Výtahové kabely ploché • Flat elevator cables



Konstrukce:

H05VVH6-F (ACEFLEX FLAT) bez nosného elementu
H05VVD3H6-F (ACEFLEX FLAT) s nosným elementem

1. Měděné vodiče lanované
2. Přilehlé žíly jsou lanované v protisměrném uložení
3. PVC izolace flexibilní
4. Nosný element: Vysoce flexibilní lanko z galvanizované oceli (pouze u H05VVD3H6-F)
5. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 300/500 V

Zkušební napětí: 2 kV

Dovolená provozní teplota: min. - 15 °C max. + 70 °C

Nejmenší teplota při montáži a manipulaci: + 5 °C

Největší teplota při skladování: + 40 °C

Jmenovitý ohyb: 610 mm

Použití: K výtahům, otočným zařízením, zdvihům, nákladním výtahům, pojízdným schodům a jiným posuvným zařízením.

Barva pláště: černá

Poznámka: Odolnost vůči šíření plamene dle ČSN EN 50265-2-1.

Construction:

H05VVH6-F (ACEFLEX FLAT) without strain bearing member
H05VVD3H6-F (ACEFLEX FLAT) with strain bearing member

1. Stranded copper conductors
2. Conductors in adjacent cores are stranded with contradirectional lay
3. PVC insulation flexible
4. Strain bearing member: Extra flexible galvanised steel wire rope (only at H05VVD3H6-F)
5. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage: 300/500 V

Test voltage: 2 kV

Perm. operating temperature: min. - 15 °C max. + 70 °C

Min. perm. temp. with installation and handling: + 5 °C

Max. perm. storage temp.: + 40 °C

Nominal loop: 610 mm

Use: For elevators, rotating equipment, lifts hoists, stairlifts and other travelling applications.

Colour of sheath: black

Note: Flame retardation according to ČSN EN 50265-2-1.



Technické údaje • Technical data:

jmenovitý průřez • nominal cross-section	vnější rozměry • outer dimensions	vnější rozměry • outer dimensions
n x mm ²	mm	mm
	H05VVH6-F	H05VVD3H6-F
6 x 0,75	4,3 x 18,0	5 x 24,5
12 x 0,75	4,3 x 33,0	5 x 39,0
18 x 0,75	4,3 x 48,0	5 x 54,0
20 x 0,75	4,3 x 54,0	5 x 62,0
24 x 0,75	4,3 x 64,0	5 x 71,0
6 x 1	4,3 x 19,0	5 x 22,0
12 x 1	4,3 x 35,0	5 x 41,0
18 x 1	4,3 x 41,0	5 x 58,0
20 x 1	4,3 x 57,0	5 x 65,0
24 x 1	4,3 x 68,0	5 x 75,0





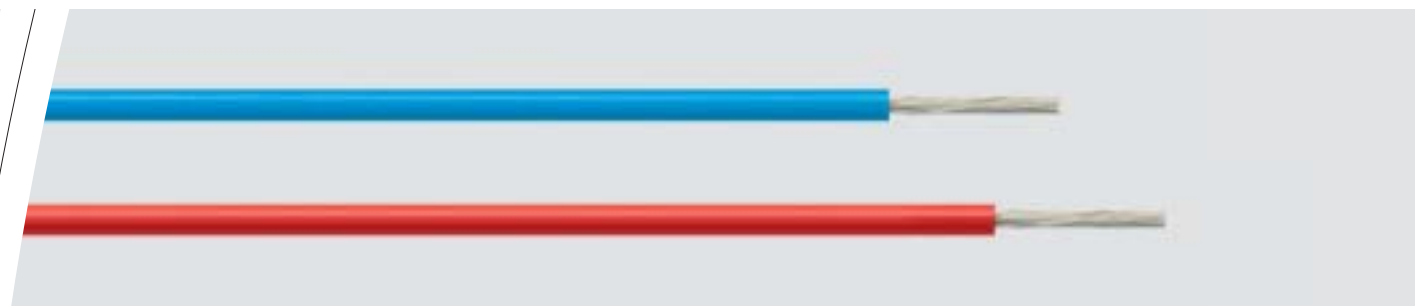
KABELY PRO VYSOKÉ TEPLoty
CABLES FOR HIGH TEMPERATURES





SILIFLEX 2010-E, SILIFLEX 2010-P (CSA, SiF, SiAF, Siliflex)

Kabely pro vysoké teploty • Cables for high temperatures



Konstrukce:

SILIFLEX 2010-E (CSA, SiF, SiAF, Siliflex SiF)

1. Pocinovaný měděný vodič lanovaný třídy 5
2. Silikonová pryžová izolace

SILIFLEX 2010-P (CSA, SiF, SiAF, Siliflex SiF)

1. Žíhaný měděný vodič lanovaný třídy 5
2. Silikonová pryžová izolace

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	500 V
Zkušební napětí:	2 kV
Poloměr ohybu:	min. 5 x D
Dovolená provozní teplota:	min. – 60 °C max. + 180 °C v krátkých periodách: + 200 °C
Použití:	Řídící, přístrojové a posuvné kabely v místech s vysokými teplotami, např. teplotní skříně, domácí spotřebiče, motory, atd.
Barva pláště:	až do 6 mm ² : – černá, modrá, bílá, rudá, hnědá, žlutozelená od 10 mm ² : – černá
Poznámka:	Oheň retardující dle UNE 20432/1.
Standardní balení:	kruhy 100 m

Construction:

SILIFLEX 2010-E (CSA, SiF, SiAF, Siliflex SiF)

1. Tinned stranded copper conductor, Class 5
2. Insulation: silicone rubber

SILIFLEX 2010-P (CSA, SiF, SiAF, Siliflex SiF)

1. Annealed stranded copper conductor, Class 5
2. Insulation: silicone rubber

Technical specification:

Rated voltage:	500 V
Test voltage:	2 kV
Bending radius:	min. 5 x D
Perm. operating temperature:	min. – 60 °C max. + 180 °C short periods: + 200 °C
Use:	Control, instrument and feeding cables in places with high temperatures such as ovens, household appliances, engines, etc.
Colour of sheath:	Up to and including 6 mm ² : – black, blue, white, red, brown, yellow/green From 10 mm ² : – black
Note:	Flame retardant according UNE 20432/1.
Standard packing:	coils 100 m

**Technické údaje • Technical data:**

jmenovitý průřez • nominal cross-section	vnější průměr kabelu • overall cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
mm²	mm	kg/km
SILIFLEX 2010-E, P		
0,25	1,90	5
0,5	2,10	9
0,75	2,40	12
1	2,50	15
1,5	2,80	20
2,5	3,40	33
4	4,20	51
6	5,20	77
10	6,80	130
16	8,40	205
25	10,30	308
35	11,60	428
50	13,90	604
70	16,00	846
95	18,40	1 138
120	19,60	1 404





SILIFLEX 4110, SILIFLEX 4110-P (CSSS, SiHF, Silflex SiHF)

Kabel pro vysoké teploty • Cable for high temperatures



Konstrukce:

SILIFLEX 4110 (CSSS, SiHF, Silflex SiHF)

1. Pocínovaný měděný vodič lanovaný třídy 5
2. Silikonová pryžová izolace
3. Silikonový pryžový plášť

SILIFLEX 4110-P (CSSS, SiHF, Silflex SiHF)

1. Žíhaný měděný vodič lanovaný třídy 5
2. Silikonová pryžová izolace
3. Silikonový pryžový plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 500 V

Zkušební napětí: 2 kV

Poloměr ohybu: min. 10 x D

Dovolená provozní teplota: min. - 60 °C max. + 180 °C
v krátkých periodách: + 220 °C

Barevné značení: 2 žíly: modrá, hnědá
3 žíly: modrá, hnědá, žlutozelená
4 žíly: modrá, hnědá, černá, žlutozelená
5 žíly: modrá, hnědá, černá, žlutozelená
6 žil a více: číslované černé + 1 žíla žlutozelená

Použití: Řídící, přístrojové a posuvné kabely v místech s vysokými teplotami.

Barva pláště: černá

Poznámka: Oheň retardující dle UNE 20432/1.

Standardní balení: kruhy 100 m

Construction:

SILIFLEX 4110 (CSSS, SiHF, Silflex SiHF)

1. Tinned stranded copper conductor, Class 5
2. Silicone rubber insulation
3. Outer silicone rubber sheath

SILIFLEX 4110-P (CSSS, SiHF, Silflex SiHF)

1. Annealed stranded copper conductor, Class 5
2. Silicone rubber insulation
3. Outer silicone rubber sheath

Technical specification:

Rated voltage: 500 V

Test voltage: 2 kV

Bending radius: min. 10 x D

Perm. operating temperature: min. - 60 °C max. + 180 °C
short periods: + 220 °C

Colour code: 2 cores: blue, brown
3 cores: blue, brown, yellow/green
4 cores: blue, brown, black, yellow/green
5 cores: blue, brown, black, yellow/green
6 cores or more: black numbered + 1 core yellow/green

Use: Control, instrument and feeding cables in places with high temperatures.

Colour of sheath: black

Note: Flame retardant according to UNE 20432/1.

Standard packing: coils 100 m



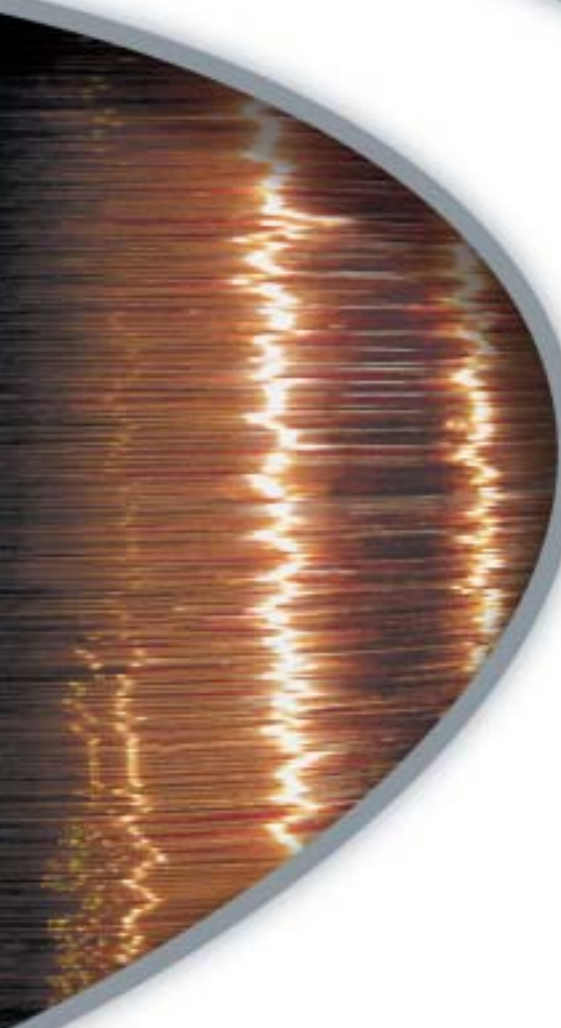
Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	vnější průměr kabelu • overall cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm ²	mm	kg/km
SILIFLEX 4110,-P		
2 x 0,5	5,8	45
3 x 0,5	6,2	50
4 x 0,5	7,2	68
5 x 0,5	7,9	80
6 x 0,5	8,5	95
7 x 0,5	8,5	102
2 x 0,75	6,4	53
3 x 0,75	6,8	64
4 x 0,75	7,8	84
5 x 0,75	8,5	101
6 x 0,75	9,2	117
7 x 0,75	9,2	125
2 x 1	6,6	60
3 x 1	7,4	78
4 x 1	8,0	95
5 x 1	8,8	116
6 x 1	9,5	135
7 x 1	9,5	144
2 x 1,5	7,6	82
3 x 1,5	8,0	98
4 x 1,5	8,8	122
5 x 1,5	9,6	148
6 x 1,5	10,4	173
7 x 1,5	10,4	187
10 x 1,5	13,0	267
12 x 1,5	13,6	320
14 x 1,5	14,8	370
16 x 1,5	16,2	427
18 x 1,5	17,0	486
19 x 1,5	17,3	513
20 x 1,5	17,5	540
24 x 1,5	19,8	650
2 x 2,5	9,2	135
3 x 2,5	9,7	152
4 x 2,5	10,6	189
5 x 2,5	11,6	229
6 x 2,5	12,6	268





SDĚLOVACÍ A DATOVÉ KABELY
COMMUNICATION AND DATA CABLES





JYTY

Kabely pro řídicí a automatizační systémy elektráren • Cables for control and automatization systems in power stations



Konstrukce:

JYTY

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace
3. Žíly stočeny
4. Ovinuto Al laminovanou fólií
5. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	žíly s jádrem 1,0 mm 250 V
Zkušební napětí:	žíly s jádrem 1,0 mm 1 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 30 °C max. + 70 °C
Nejmenší teplota při montáži a manipulaci:	+ 5 °C
Největší teplota při skladování:	+ 40 °C
Použití:	Pro pevné spojení signálních a ovládacích přístrojů a zařízení v elektrárnách.
Barva pláště:	šedá
Barevné provedení žil dle:	ČSN 33 01 66
Vyrobena dle:	PN DK 2.01
Standardní balení:	kruhy a bubny

Construction:

JYTY

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation
3. Cores twisted together
4. Wrapped with Al-laminated foil
5. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	cores with conductor diameter of 1.0 mm 250 V
Test voltage:	cores with conductor diameter of 1.0 mm 1 kV
Perm. operating temperature:	min. -30 °C max. + 70 °C
Min. perm. temp. with installation and handling :	+ 5 °C
Max. perm. storage temp.:	+ 40 °C
Use:	For fixed connection of signal and control devices and equipment in power stations.
Colour of sheath:	grey
Colour marking according to:	ČSN 33 01 66
Manufactured according to:	PN DK 2.01
Standard packing:	coils and drums



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průměr • number of cores × nominal diameter	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	jmenovitá tloušťka pláště • nominal thickness of sheath	maximální průměr kabelu • max. cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm	mm	mm	mm	kg/km
JYTY				
2 x 1	0,6	1,0	9,2	56
3 x 1	0,6	1,0	9,8	62
4 x 1	0,6	1,0	10,2	85
7 x 1	0,6	1,0	11,5	128
14 x 1	0,6	1,2	15,5	240
19 x 1	0,6	1,2	17,0	310
30 x 1	0,6	1,4	20,5	476



Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet žil × jmenovitý průměr • number of cores × nominal diameter	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm	m	ks	kg	m	kg	m	kg
JYTY							
2 x 1	300	30	630	2 500	200		
3 x 1	300	30	710	2 500	235		
4 x 1	300	18	550	2 500	270		
7 x 1						300	45
14 x 1	100	20	520	1 000	275		
19 x 1				1 000	460	300	140
30 x 1				1 000	555		



SYKFY

Vnitřní sdělovací kabely • Indoor communication cables



Konstrukce:

SYKFY

1. Měděný vodič plný
2. PVC izolace
3. Dvě nebo tři žíly stočeny v prvek
4. Prvky stočeny
5. Ovinuto Al laminovanou fólií se dvěma příložnými Cu dráty pocínovanými
6. PVC plášť

Technická specifikace:

Zkušební napětí: 1 kV

Dovolené teploty
pro pevné uložení: min. - 25 °C max. + 60 °C

Použití: Pro vnitřní rozvody ve sdělovací technice,
v telekomunikacích.

Barva pláště: šedá, bílá

Vyrobena dle: ČSN IEC 189 - 2

Standardní balení: kruhy a bubny

Construction:

SYKFY

1. Solid copper conductor
2. PVC insulation
3. Two or three cores twisted in one unit
4. Units twisted
5. Overall aluminium foil with two Cu tinned drain wires
6. PVC sheath

Technical specification:

Test voltage: 1 kV

Perm. operating
temperature: min. - 25 °C max. + 60 °C

Use: For indoor installations in communications.

Colour of sheath: grey, white

Manufactured
according to: ČSN IEC 189 - 2

Standard packing: coils and drums



Technické údaje • Technical data:

počet prvků × jmenovitý průměr • number of cores × nominal diameter	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	minimální tloušťka pláště • minimum thickness of sheath	maximální průměr kabelu • max. cable diameter	informativní hmotnost kabelu • informative weight of cable
n x mm	mm	mm	mm	kg/km
SYKFY				
2 x 2 x 0,5	0,2	0,6	5,0	21
3 x 2 x 0,5	0,2	0,6	5,5	27
4 x 2 x 0,5	0,2	0,6	6,0	33
5 x 2 x 0,5	0,2	0,6	7,0	44
10 x 2 x 0,5	0,2	0,7	9,0	83
15 x 2 x 0,5	0,2	0,7	10,5	116
20 x 2 x 0,5	0,2	0,8	12,0	144
25 x 2 x 0,5	0,2	0,8	13,0	182
30 x 2 x 0,5	0,2	0,9	14,0	210
50 x 2 x 0,5	0,2	0,9	17,0	303
5 x 3 x 0,5	0,2	0,6	8,0	59
10 x 3 x 0,5	0,2	0,7	10,5	115
15 x 3 x 0,5	0,2	0,8	12,0	162
20 x 3 x 0,5	0,2	0,9	13,5	209
25 x 3 x 0,5	0,2	0,9	14,5	231
30 x 3 x 0,5	0,2	0,9	15,5	268

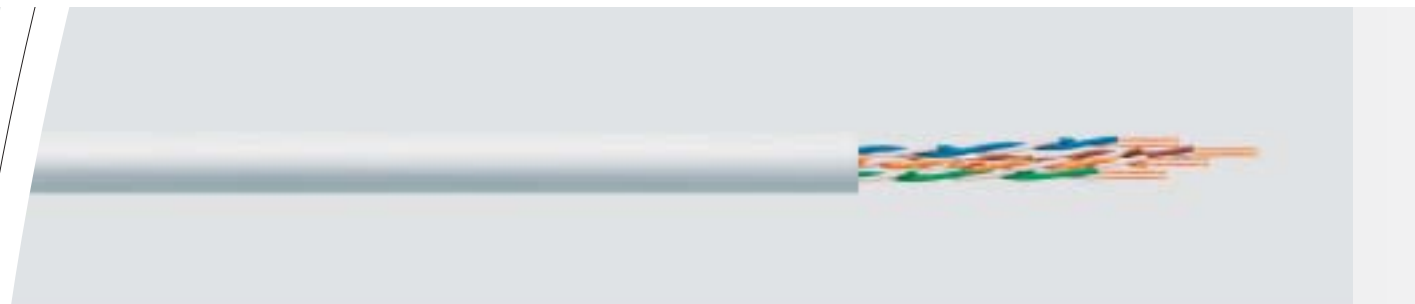
Způsob balení a expedice • Packing and despatch:

počet prvků × jmenovitý průměr • number of cores × nominal diameter	kruhy • coils	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	kruhy na EURO paletě • coils on EURO pallet	bubny • drums	bubny • drums	cívky • one-way reels	cívky • one-way reels
n x mm	m	ks	kg	m	kg	m	kg
SYKFY							
2 x 2 x 0,5	300	50	480				
3 x 2 x 0,5	300	36	390				
4 x 2 x 0,5	300	36	460				
5 x 2 x 0,5	300	36	520				
10 x 2 x 0,5	200	36	650				
15 x 2 x 0,5	200	32	750				
20 x 2 x 0,5	200	20	590				
25 x 2 x 0,5	200	20	730				
30 x 2 x 0,5	100	42	890				



UTP Cat.5E, FTP Cat.5E, S-FTP Cat.5E

Datové kabely • Data cables



Konstrukce:

UTP Cat.5E

1. Cu drát
2. Izolace - Polyolefin
3. Plášť PVC, LSOH, LSFROH

FTP Cat.5E

1. Cu drát
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie
4. Plášť PVC, LSOH, LSFROH

S-FTP Cat.5E

1. Cu drát
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie + opletení
4. Plášť PVC, LSOH, LSFROH

Technická specifikace:

Kapacita: 47 pF / m (UTP)
52 pF / m (FTP)
50 pF / m (S-FTP)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 125 MHz.

Barva pláště: šedá RAL 7035

Standardní balení: kartonové krabice 305 m

Construction:

UTP Cat.5E

1. Solid Cu wire
2. Insulation - Polyolefin
3. Sheath PVC, LSOH, LSFROH

FTP Cat.5E

1. Solid Cu wire
2. Insulation - Polyolefin
3. Screen: Al foil
4. Sheath PVC, LSOH, LSFROH

S-FTP Cat.5E

1. Solid Cu wire
2. Insulation - Polyolefin
3. Screen: Al foil + braid
4. Sheath PVC, LSOH, LSFROH

Technical specification:

Capacitance: 47 pF / m (UTP)
52 pF / m (FTP)
50 pF / m (S-FTP)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Use: For wiring of computer networks
up to 125 MHz.

Colour of sheath: grey RAL 7035

Standard packing: carton box 305 m



Datové kabely

Kabely řady UTP – nestíněné stočené páry
FTP – stíněné stočené páry
S-FTP – stíněné stočené páry
splňují požadavky EN 50173, prEN 50288-3-1, ISO/IEC 11801
a EIA/TIA 568A Dodatek 5.

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 125 MHz.

UTP Cat.5E

Konstrukce: 4 x 2 / 0,5 mm, 2 x 4 x 2 / 0,5 mm
Vodiče: Jádru z plně mědi 0,5 mm
Izolace: Polyolefin
Plášť: PVC, LSOH, LSFROH, barva šedá RAL 7035
Vnější Ø kabelu: 5,2 / 5,5 mm
Kapacita: 47 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω/km

FTP Cat.5E

Konstrukce: 4 x 2 / 0,5 mm, 2 x 4 x 2 / 0,5 mm
Vodiče: Jádru z plně mědi 0,5 mm
Izolace: Polyolefin
Stínění: Al fólie
Plášť: PVC, LSOH, LSFROH, barva šedá RAL 7035
Vnější Ø kabelu: 6,1 / 6,2 mm
Kapacita: 52 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω/km

S-FTP Cat.5E

Konstrukce: 4 x 2 / 0,5 mm, 2 x 4 x 2 / 0,5 mm
Vodiče: Jádru z plně mědi 0,5 mm
Izolace: Polyolefin
Stínění: Al fólie + opletení
Plášť: PVC, LSOH, LSFROH, barva šedá RAL 7035
Vnější Ø kabelu: 6,3 / 6,5 mm
Kapacita: 50 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω/km

Data cables

Cables range of UTP - unscreened twisted pairs
FTP - screened twisted pairs
S-FTP - screened twisted pairs
that meet or exceed the requirements given in EN50173, prEN
50288-3-1, ISO/IEC11801 and EIA/TIA 568A Amendment 5.

Use: For wiring of computer networks
up to 125 MHz.

UTP Cat.5E

Construction: 4 x 2 / 0.5 mm, 2 x 4 x 2 / 0.5 mm
Conductors: Solid plain copper 0.5 mm
Insulation: Polyolefin
Sheath: PVC, LSOH, LSFROH, color grey RAL 7035
Outer cable diameter: 5.2 / 5.5 mm
Mutual Capacitance: 47 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω /km

FTP Cat.5E

Construction: 4 x 2 / 0.5 mm, 2 x 4 x 2 / 0.5 mm
Conductors: Solid plain copper 0.5 mm
Insulation: Polyolefin
Screening: Al foil
Sheath: PVC, LSOH, LSFROH, color grey RAL 7035
Outer cable diameter: 6.1 / 6.2 mm
Mutual capacitance: 52 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 W/km

S-FTP Cat.5E

Construction: 4 x 2 / 0.5 mm, 2 x 4 x 2 / 0.5 mm
Conductors: Solid plain copper 0.5 mm
Insulation: Polyolefin
Screening: Al foil + braiding
Sheath: PVC, LSOH, LSFROH, color grey RAL 7035
Outer cable diameter: 6.3 / 6.5 mm
Mutual capacitance: 50 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 W/km



UTP Cat.6, S-FTP Cat.6

Datové kabely • Data cables



Konstrukce:

UTP Cat.6

1. Cu drát
2. Izolace - Polyolefin
3. Plášť PVC, LSOH

S-FTP Cat.6

1. Cu drát
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie + opletení
3. Plášť LSOH

Technická specifikace:

Kapacita: 49 pF / m (UTP)
49 pF / m (S-FTP)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 250 MHz.

Barva pláště: šedá RAL 7035

Standardní balení: cívky po 500 m

Construction:

UTP Cat.6

1. Solid Cu wire
2. Insulation - Polyolefin
3. Sheath PVC, LSOH

S-FTP Cat.6

1. Solid Cu wire
2. Insulation - Polyolefin
3. Screening Al foil + braiding
4. Sheath LSOH

Technical specification:

Capacitance: 49 pF / m (UTP)
49 pF / m (S-FTP)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Use: For wiring of computer networks
up to 250 MHz.

Colour of sheath: grey RAL 7035

Standard packing: coils 500 m



Datové kabely

Kabely řady UTP – nestíněné stočené páry
S-FTP – stíněné stočené páry
splňují požadavky EN 50173, prEN 50288-6-1, ISO/IEC 11801.

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 250 MHz.

UTP Cat.6

Konstrukce: 4 x 2 / 0,58 mm

Vodiče: Jádno z plné mědi 0,58 mm

Izolace: Polyolefin

Plášť: PVC, LSOH barva šedá RAL 7035

Vnější Ø kabelu: 6,8 / 7,4 mm

Kapacita: 49 pF / m

Impedance: 100 +/- 15 Ω/km

S-FTP Cat.6

Konstrukce: 4 x 2 / 0,58 mm

Vodiče: Jádno z plné mědi 0,58 mm

Izolace: Polyolefin

Stínění: Al fólie + opletení

Plášť: LSOH, barva šedá RAL 7035

Vnější Ø kabelu: 8,3 mm

Kapacita: 49 pF / m

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Data cables

Cables range of UTP - unscreened twisted pairs
S-FTP - screened twisted pairs
that meet or exceed the requirements given in EN 50173,
prEN 50288-6-1, ISO/IEC 11801.

Use: For wiring of computer networks
up to 250 MHz.

UTP Cat.6

Construction: 4 x 2 / 0.58 mm

Conductors: Solid plain copper 0.58 mm

Insulation: Polyolefin

Sheath: PVC, LSOH colour grey RAL 7035

Outer cable diameter: 6.8 / 7.4 mm

Mutual capacitance: 49 pF / m

Impedance: 100 +/- 15 Ω /km

S-FTP Cat.6

Construction: 4 x 2 / 0,58 mm

Conductors: Solid plain copper 0.58 mm

Insulation: Polyolefin

Screen: Al foil + braid

Sheath: LSOH, colour grey RAL 7035

Outer cable diameter: 8.3 mm

Mutual capacitance: 49 pF / m

Impedance: 100 +/- 15 Ω



S-STP Silverline Cat.7, S-STP Gold Cat.7

Datové kabely • Data cables



Konstrukce:

S-STP Silverline Cat.7, Gold Cat.7

1. Cu drát
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie + opletení
4. Plášť LSOH (Silverline), PVC / LSFROH (Gold)

Technická specifikace:

Kapacita: 46 nF / km (Gold)
44 nF / km (Silverline)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 600 MHz.

Barva pláště: šedá RAL 7035

Standardní balení: cívky po 500 m

Construction:

S-STP Silverline Cat.7, Gold Cat.7

1. Solid Cu wire
2. Insulation - Polyolefin
3. Screen: Al foil + braid
4. Sheath LSOH (Silverline), PVC / LSFROH (Gold)

Technical specification:

Capacitance: 46 nF / km (Gold)
44 nF / km (Silverline)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Use: For wiring of computer networks
up to 600 MHz.

Colour of sheath: grey RAL 7035

Standard packing: coils 500 m



Datové kabely

Kabely řady S-STP – stíněné stočené páry splňují požadavky EN 50173, prEN 50288-4-1, ISO/IEC 11801 a prDIN 44312-5.

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 600 MHz.

S-STP Silverline Cat.7

Konstrukce: 4 x 2 / 0,55 mm

Vodiče: Jádru z plné mědi 0,55 mm

Izolace: Polyolefin

Stínění: Al fólie + opletení

Plášť: LSOH, barva šedá RAL 7035

Vnější Ø kabelu: 7,4 mm

Kapacita: 44 nF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω

S-STP Gold Cat.7

Konstrukce: 4 x 2 / 0,58 mm

Vodiče: Jádru z plné mědi 0,58 mm

Izolace: Polyolefin

Stínění: Al fólie + opletení

Plášť: PVC / LSFROH, barva šedá RAL 7035

Vnější Ø kabelu: 7,9 mm

Kapacita: 46 pF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Data cables

Cables range of S-FTP - screened twisted pairs that meet or exceed the requirements given in EN 50173, prEN 50288-4-1, ISO/IEC 11801 and prDIN 44312-5.

Application: For installations of high speed networks up to 600 MHz.

S-STP Silverline Cat.7

Construction: 4 x 2 / 0.55 mm

Conductors: Solid plain copper 0.55 mm

Insulation: Polyolefin

Screening: Al foil + braid

Sheath: LSOH, colour grey RAL 7035

Outer cable diameter: 7.4 mm

Mutual capacitance: 44 nF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω

S-STP Gold Cat.7

Construction: 4 x 2 / 0.58 mm

Conductors: Solid plain copper 0.58 mm

Insulation: Polyolefin

Screening: Al foil + braid

Sheath: PVC / LSFROH, colour grey RAL 7035

Outer cable diameter: 7.9 mm

Mutual capacitance: 46 pF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω



UTP Cat.5E patch, FTP Cat.5E patch, S-FTP Cat.5E

Datové kabely • Data cables



Konstrukce:

UTP Cat.5E patch

1. Cu vodič lanovaný
2. Izolace - Polyolefin
3. Plášť PVC, LSOH, LSFROH

FTP Cat.5E patch

1. Cu vodič lanovaný
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie
4. Plášť PVC, LSOH, LSFROH

S-FTP Cat.5E patch

1. Cu vodič lanovaný
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie + opletení
4. Plášť PVC, LSOH, LSFROH

Technická specifikace:

Kapacita: 49 pF / m (UTP)
52 pF / m (FTP)
52 pF / m (S-FTP)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 125 MHz.

Barva pláště: šedá RAL 7035

Standardní balení: kartonové krabice 305 m

Construction:

UTP Cat.5E patch

1. Stranded copper conductor
2. Insulation - Polyolefin
3. Sheath PVC, LSOH, LSFROH

FTP Cat.5E patch

1. Stranded copper conductor
2. Insulation - Polyolefin
3. Screening: Al foil
4. Sheath PVC, LSOH, LSFROH

S-FTP Cat.5E patch

1. Stranded copper conductor
2. Insulation - Polyolefin
3. Screening: Al foil + braid
4. Sheath PVC, LSOH, LSFROH

Technical specification:

Capacitance: 49 pF / m (UTP)
52 pF / m (FTP)
52 pF / m (S-FTP)

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Use: For wiring of computer networks
up to 125 MHz.

Colour of sheath: grey RAL 7035

Standard packing: carton box 305 m

**Datové kabely**

Kabely řady UTP – nestíněné stočené páry
FTP – stíněné stočené páry
S-FTP – stíněné stočené páry
splňují požadavky EN 50173, prEN 50288-3-2, ISO/IEC 11801
a EIA/TIA 568A Dodatek 5.

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 125 MHz.

UTP Cat.5E patch

Konstrukce: 4 x 2 / 0,14 mm²
Vodiče: Jádno z lanované mědi 0,14 mm²
Izolace: Polyolefin
Plášť: PVC, LSOH, barva šedá RAL 7035
Vnější Ø kabelu: 5,0 / 5,2 mm
Kapacita: 49 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω

FTP Cat.5E patch

Konstrukce: 4 x 2 / 0,14 mm²
Vodiče: Jádno z lanované mědi 0,14 mm²
Izolace: Polyolefin
Stínění: Al fólie
Plášť: PVC, LSOH, barva šedá RAL 7035
Vnější Ø kabelu: 5,4 mm
Kapacita: 52 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω

S-FTP Cat.5E patch

Konstrukce: 4 x 2 / 0,14 mm²
Vodiče: Jádno z lanované mědi 0,14 mm²
Izolace: Polyolefin
Stínění: Al fólie + opletení
Plášť: PVC, LSFROH, barva šedá RAL 7035
Vnější Ø kabelu: 5,4 / 5,8 mm
Kapacita: 52 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω

Data cables

Cables range of UTP - unscreened twisted pairs
FTP - screened twisted pairs
S-FTP - screened twisted pairs
that meet or exceed the requirements given in EN 50173, prEN
50288-3-1, ISO/IEC 11801 and EIA/TIA 568A Amendment 5.

Use: For wiring of computer networks
up to 125 MHz.

UTP Cat.5E patch

Construction: 4 x 2 / 0.14 mm²
Conductors: Stranded copper conductor 0.14 mm²
Insulation: Polyolefin
Sheath: PVC, LSOH, color grey RAL 7035
Outer cable diameter: 5.2 / 5.5 mm
Mutual capacitance: 49 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω

FTP Cat.5E patch

Construction: 4 x 2 / 0.14 mm²
Conductors: Stranded copper conductor 0.14 mm²
Insulation: Polyolefin
Screening: Al foil
Sheath: PVC, LSOH, color grey RAL 7035
Outer cable diameter: 5.4 mm
Mutual capacitance: 52 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω

S-FTP Cat.5E patch

Construction: 4 x 2 / 0.14 mm²
Conductors: Stranded copper conductor 0.14 mm²
Insulation: Polyolefin
Screening: Al foil + braid
Sheath: PVC, LSOH, LSFROH, color grey RAL 7035
Outer cable diameter: 5.4 / 5.8 mm
Mutual capacitance: 52 pF / m
Impedance: 100 +/- 15 Ω



UTP Cat.6 patch, S-FTP Cat.6 patch

Datové kabely • Data cables



Konstrukce:

UTP Cat.6 patch

1. Cu vodič lanovaný
2. Izolace - Polyolefin
3. Plášť PVC, LSOH

S-FTP Cat.6 patch

1. Cu vodič lanovaný
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie + opletení
4. Plášť PVC/LSFROH

Technická specifikace:

Kapacita:	52 nF / km (UTP) 44 nF / km (S-FTP)
Impedance:	100 +/- 15 Ω
Použití:	Pro instalace počítačových sítí do 250 MHz.
Barva pláště:	šedá RAL 7035
Standardní balení:	cívky po 500 m

Construction:

UTP Cat.6 patch

1. Stranded copper conductor
2. Insulation - Polyolefin
3. Sheath PVC, LSOH

S-FTP Cat.6 patch

1. Stranded copper conductor
2. Insulation - Polyolefin
3. Screening: Al foil + braid
4. Sheath PVC/LSFROH

Technical specification:

Capacitance:	52 nF / km (UTP) 44 nF / km (S-FTP)
Impedance:	100 +/- 15 Ω
Use:	For wiring of computer networks up to 250 MHz.
Colour of sheath:	grey RAL 7035
Standard packing:	coils 500 m



Datové kabely

Kabely řady UTP – nestíněné stočené páry
S-FTP – stíněné stočené páry

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 250 MHz.

UTP Cat.6 patch

Konstrukce: 4 x 2 / 0,18 mm²

Vodiče: Jádru z lanované mědi 0,18 mm²

Izolace: Polyolefin

Plášť: PVC, LSOH barva šedá RAL 7035

Vnější Ø kabelu: 5,6 mm

Kapacita: 52 nF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω

S-FTP Cat.6 patch

Konstrukce: 4 x 2 / 0,14 mm²

Vodiče: Jádru z lanované mědi 0,14 mm²

Izolace: Polyolefin

Stínění: Al fólie + opletení

Plášť: PVC, LSFROH, barva šedá RAL 7035

Vnější Ø kabelu: 6,3 mm

Kapacita: 44 nF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Data cables

Cables range of UTP – unscreened twisted pairs
S-FTP – screened twisted pairs

Use: For wiring of computer networks
up to 250 MHz.

UTP Cat.6 patch

Construction: 4 x 2 / 0.18 mm²

Conductors: Stranded copper conductor 0.18 mm²

Insulation: Polyolefin

Sheath: PVC, LSOH colour grey RAL 7035

Outer cable diameter: 5.6 mm

Mutual capacitance: 52 pF / m

Impedance: 100 +/- 15 Ω

S-FTP Cat.6

Construction: 4 x 2 / 0.14 mm²

Conductors: Stranded copper conductor 0.14 mm²

Insulation: Polyolefin

Screening: Al foil + braid

Sheath: PVC, LSFROH, colour grey RAL 7035

Outer cable diameter: 6.3 mm

Mutual capacitance: 44 pF / m

Impedance: 100 +/- 15 Ω



S-STP Cat.7 patch

Datové kabely • Data cables



Konstrukce:

S-STP Cat.7 patch

1. Cu vodič lanovaný
2. Izolace - Polyolefin
3. Stínění Al fólie + opletení
3. Plášť PVC / LSFROH

Technická specifikace:

Kapacita:	45 nF / km
Impedance:	100 +/- 15 Ω
Použití:	Pro instalace počítačových sítí do 600 MHz.
Barva pláště:	šedá RAL 7035
Standardní balení:	cívky po 500 m

Construction:

S-STP Cat.7 patch

1. Stranded copper conductor
2. Insulation - Polyolefin
3. Screening: Al foil + braid
4. Sheath PVC / LSFROH

Technical specification:

Capacitance:	45 nF / km
Impedance:	100 +/- 15 Ω
Use:	For wiring of computer networks up to 600 MHz.
Colour of sheath:	grey RAL 7035
Standard packing:	coils 500 m



Datové kabely

Kabely řady S-STP – stíněné stočené páry splňují požadavky EN 50173, prEN 50288-4-1, ISO/IEC 11801 a DIN 44312-5.

Použití: Pro instalace počítačových sítí do 600 MHz.

S-STP Cat.7 patch

Konstrukce: 4 x 2 / 0,14 mm² (4 x 2 / 0,22 mm²)

Vodiče: Jádru z lanované mědi 0,14 mm² (0,22 mm²)

Izolace: Polyolefin

Stínění: Al fólie + opletení

Plášť: LSFROH (0,14 mm²), PVC/LSFROH (0,22 mm²), barva šedá RAL 7035

Vnější Ø kabelu: 6 mm (0,14 mm²), 7,5 mm (0,22 mm²)

Kapacita: 45 nF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω

Data cables

Cables range of S-FTP - screened twisted pairs that meet or exceed the requirements given in EN 50173, prEN 50288-4-1, ISO/IEC 11801 and DIN 44312-5.

Use: For wiring of computer networks up to 600 MHz.

S-STP Cat.7 patch

Construction: 4 x 2 / 0.14 mm² (4 x 2 / 0.22 mm²)

Conductors: Stranded copper conductor 0.14 mm² (0.22 mm²)

Insulation: Polyolefin

Screening: Al foil + braid

Sheath: LSFROH (0.14 mm²), PVC/LSFROH (0.22 mm²), colour grey RAL 7035

Outer cable diameter: 6 mm (0.14 mm²), 7.5 mm (0.22 mm²)

Mutual capacitance: 45 nF / km

Impedance: 100 +/- 15 Ω



DATA (FLEX) YY (LiYY)

Kabely pro přenos dat, signální a kontrolní • Data transmission cables, signalling and control cables



Konstrukce:

DATA (FLEX) YY (LiYY)

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace
3. Žíly stočeny ve vrstvách
4. Vnější PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	250 V
Zkušební napětí:	1,5 kV
Poloměr ohybu:	min. 10 x D
Dovolená provozní teplota:	min. - 5 °C max. + 80 °C
Konstrukce kabelu odpovídá:	DIN 47.100 VDE 812 typ LiYY
Použití:	Flexibilní kabel pro přenos dat v průmyslových řídicích procesech, elektronická zařízení, propojování počítačů, elektronické řízení a regulace, atd.
Barva pláště:	šedá (RAL 7000)
Standardní balení:	kruhy po 100 m, bubny po 500 nebo 1000 m
Poznámka:	Na žádost nízkodýmící a bezhalogenové provedení (průřezy 1 – 1,5 mm ²)

Construction:

DATA (FLEX) YY (LiYY)

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation
3. Cores twisted by layers
4. Outer PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	250 V
Test voltage:	1.5 kV
Bending radius:	min. 10 x D
Perm. operating temperature:	min. - 5 °C max. + 80 °C
Construction according to:	DIN VDE 812 Type LiYY
Use:	Flexible cable for data transmission for the industrial control of processes, electronic devices, computer interconnection, electronic control and regulation, etc.
Colour of sheath:	grey (RAL 7000)
Standard packing:	coils of 100 mts or drums of 500 mts or 1 000 mts
Note:	On demand: Low smoke emission and halogen free types (cross-sections 1 – 1,5 mm ²).



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n x mm ²	Ω/km	pF/m	mm	kg/km
DATAx (FLEX) YY				
2 x 0,14	136	100	3,40	15
3 x 0,14	136	100	3,60	17
4 x 0,14	136	100	3,90	21
5 x 0,14	136	100	4,20	25
6 x 0,14	136	100	4,50	29
7 x 0,14	136	100	4,50	30
8 x 0,14	136	100	4,80	35
10 x 0,14	136	100	6,00	51
12 x 0,14	136	100	6,20	56
14 x 0,14	136	100	6,50	62
16 x 0,14	136	100	6,80	69
19 x 0,14	136	100	7,10	77
24 x 0,14	136	100	8,20	101
27 x 0,14	136	100	8,40	108
30 x 0,14	136	100	8,70	117
37 x 0,14	136	100	9,30	138
40 x 0,14	136	100	10,00	157
44 x 0,14	136	100	10,80	179
52 x 0,14	136	100	11,30	199
61 x 0,14	136	100	11,90	226
2 x 0,25	77	126	3,80	20
3 x 0,25	77	126	4,00	24
4 x 0,25	77	126	4,30	29
5 x 0,25	77	126	4,70	35
6 x 0,25	77	126	5,10	41
7 x 0,25	77	126	5,10	43
8 x 0,25	77	126	5,90	55
10 x 0,25	77	126	6,80	71
12 x 0,25	77	126	7,00	78
14 x 0,25	77	126	7,30	88
16 x 0,25	77	126	7,00	98
19 x 0,25	77	126	8,10	111
24 x 0,25	77	126	9,40	146
27 x 0,25	77	126	9,60	157
30 x 0,25	77	126	10,30	179
37 x 0,25	77	126	11,10	211
40 x 0,25	77	126	11,50	227
44 x 0,25	77	126	12,40	259
52 x 0,25	77	126	12,90	291
61 x 0,25	77	126	13,70	33



DATA (FLEX) YY (LiYY)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n × mm ²	Ω/km	pF/m	mm	kg/km
DATA (FLEX) YY				
2 x 0,34	52,2	123	4,30	26
3 x 0,34	52,2	123	4,50	31
4 x 0,34	52,2	123	4,90	38
5 x 0,34	52,2	123	5,80	51
6 x 0,34	52,2	123	6,30	60
7 x 0,34	52,2	123	6,30	62
8 x 0,34	52,2	123	6,70	72
10 x 0,34	52,2	123	7,80	95
12 x 0,34	52,2	123	8,00	104
14 x 0,34	52,2	123	8,40	117
16 x 0,34	52,2	123	8,90	131
19 x 0,34	52,2	123	9,40	149
24 x 0,34	52,2	123	11,30	207
27 x 0,34	52,2	123	11,50	222
30 x 0,34	52,2	123	11,90	240
37 x 0,34	52,2	123	12,90	285
40 x 0,34	52,2	123	13,30	306
44 x 0,34	52,2	123	14,80	364
52 x 0,34	52,2	123	15,40	407
61 x 0,34	52,2	123	16,40	464
2 x 0,50	39,0	140	4,80	34
3 x 0,50	39,0	140	5,10	41
4 x 0,50	39,0	140	5,90	55
5 x 0,50	39,0	140	6,50	66
6 x 0,50	39,0	140	7,00	78
7 x 0,50	39,0	140	7,00	83
8 x 0,50	39,0	140	7,50	95
10 x 0,50	39,0	140	8,80	126
12 x 0,50	39,0	140	9,10	140
14 x 0,50	39,0	140	9,50	157
16 x 0,50	39,0	140	10,50	186
19 x 0,50	39,0	140	11,00	211
24 x 0,50	39,0	140	12,80	279
27 x 0,50	39,0	140	13,10	299
30 x 0,50	39,0	140	13,50	325
37 x 0,50	39,0	140	15,00	399
40 x 0,50	39,0	140	15,50	430
44 x 0,50	39,0	140	16,80	491
52 x 0,50	39,0	140	17,50	551
61 x 0,50	39,0	140	19,00	647

* Odpor vodiče při 20 °C v Ω/km
** Kapacita mezi vodiči pF/m

* Conductor resistance at 20 °C in Ω/km
** Capacitance between conductors pF/m



DATA X FLEX YCY, DATA X FLEX YCY-P (LiYCY)

Kabely pro přenos dat, signální a kontrolní • Data transmission cables, signalling and control cables



Konstrukce:

DATA X FLEX YCY (LiYCY)

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace
3. Žíly stočeny ve vrstvách
4. Stínění z pocínovaných měděných drátů (80% pokrytí)
5. PVC plášť

DATA X FLEX YCY-P (LiYCY)

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace
3. Žíly stočeny v pár
4. Stínění z pocínovaných měděných drátů (80% pokrytí)
5. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	250 V
Zkušební napětí:	1,5 kV
Poloměr ohybu:	min. 15 x D
Dovolená provozní teplota:	min. - 5 °C max. + 80 °C
Provedení kabelu odpovídá:	DIN 47.100 VDE 812 typ LiYCY
Použití:	Stíněný flexibilní kabel pro přenos dat, přenos analogových nebo digitálních signálů v průmyslových podnicích, pro měřicí zařízení v prostorách s elektrickým šumem, propojování počítačů, elektronických přístrojů atd.
Barva pláště:	šedá (RAL 7000)
Standardní balení:	DATA X FLEX YCY: kruhy po 100 m, bubny po 500 m nebo po 1 000 m DATA X FLEX YCY-P: bubny po 500 m
Poznámka:	Nízkodýmící a bezhalogenové provedení.

Construction:

DATA X FLEX YCY (LiYCY)

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation
3. Cores twisted by layers
4. Screen of tinned copper wires (80% coverage grade)
5. PVC sheath

DATA X FLEX YCY-P (LiYCY)

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation
3. Cores twisted to pairs
4. Screen of tinned copper wires (80% coverage grade)
5. PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	250 V
Test voltage:	1.5 kV
Bending radius:	min. 15 x D
Perm. operating temperature:	min. - 5 °C max. + 80 °C
Construction according to:	DIN VDE 812 Type LiYCY
Use:	Screened flexible cable for data transmission transmission of analogue or digital signals in industrial plants, for measuring instruments in places with electrical noise, inter-connection of computers, electronic devices, etc.
Colour of sheath:	grey (RAL 7000)
Standard packing:	DATA X FLEX YCY: coils of 100 mts or drums of 500 mts of 1 000 mts DATA X FLEX YCY-P: drums of 500 mts
Note:	Low smoke emission and halogen-free types.



DATA FLEX YCY (LiYCY)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez number of cores × nominal cross-section	odpor* resistance*	kapacita** capacitance**	kapacita*** capacitance***	maximální průměr kabelu maximum cable diameter	hmotnost kabelu weight of cable
n x mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATA FLEX YCY					
2 x 0,14	136	100	170	3,90	21
3 x 0,14	136	100	170	4,10	25
4 x 0,14	136	100	170	4,40	29
5 x 0,14	136	100	170	4,70	33
6 x 0,14	136	100	170	5,00	38
7 x 0,14	136	100	170	5,00	40
8 x 0,14	136	100	170	5,70	49
10 x 0,14	136	100	170	6,50	59
12 x 0,14	136	100	170	6,70	65
14 x 0,14	136	100	170	7,00	72
16 x 0,14	136	100	170	7,30	79
19 x 0,14	136	100	170	7,60	83
21 x 0,14	136	100	170	8,10	85
24 x 0,14	136	100	170	8,40	109
25 x 0,14	136	100	170	8,90	116
27 x 0,14	136	100	170	8,90	117
30 x 0,14	136	100	170	9,20	127
37 x 0,14	136	100	170	10,20	157
40 x 0,14	136	100	170	10,50	167
44 x 0,14	136	100	170	11,30	183
52 x 0,14	136	100	170	11,80	206
61 x 0,14	136	100	170	12,40	233
2 x 0,25	77	126	227	4,30	27
3 x 0,25	77	126	227	4,50	32
4 x 0,25	77	126	227	4,80	37
5 x 0,25	77	126	227	5,60	48
6 x 0,25	77	126	227	6,00	55
7 x 0,25	77	126	227	6,00	59
8 x 0,25	77	126	227	6,40	65
10 x 0,25	77	126	227	7,30	79
12 x 0,25	77	126	227	7,50	88
14 x 0,25	77	126	227	7,80	98
16 x 0,25	77	126	227	8,20	109
19 x 0,25	77	126	227	8,60	123
24 x 0,25	77	126	227	10,30	160
25 x 0,25	77	126	227	10,40	165
27 x 0,25	77	126	227	10,50	173
30 x 0,25	77	126	227	10,80	187
37 x 0,25	77	126	227	11,60	221



DATA FLEX YCY (LiYCY)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez number of cores × nominal cross-section	odpor* resistance*	kapacita** capacitance**	kapacita*** capacitance***	maximální průměr kabelu maximum cable diameter	hmotnost kabelu weight of cable
n x mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATA FLEX YCY					
40 x 0,25	77,0	126	227	12,00	235
44 x 0,25	77,0	126	227	12,90	258
52 x 0,25	77,0	126	227	13,40	293
61 x 0,25	77,0	126	227	14,60	347
2 x 0,34	52,2	123	210	4,80	32
3 x 0,34	52,2	123	210	5,00	39
4 x 0,34	52,2	123	210	5,80	52
5 x 0,34	52,2	123	210	6,30	60
6 x 0,34	52,2	123	210	6,80	69
7 x 0,34	52,2	123	210	6,80	74
8 x 0,34	52,2	123	210	7,20	83
10 x 0,34	52,2	123	210	8,30	101
12 x 0,34	52,2	123	210	8,50	113
14 x 0,34	52,2	123	210	8,90	127
16 x 0,34	52,2	123	210	9,40	141
19 x 0,34	52,2	123	210	10,30	169
24 x 0,34	52,2	123	210	11,80	208
27 x 0,34	52,2	123	210	12,00	226
30 x 0,34	52,2	123	210	12,40	245
37 x 0,34	52,2	123	210	13,40	290
40 x 0,34	52,2	123	210	13,80	310
44 x 0,34	52,2	123	210	15,30	353
52 x 0,34	52,2	123	210	15,90	402
61 x 0,34	52,2	123	210	16,90	458
2 x 0,50	39,0	140	240	5,70	45
3 x 0,50	39,0	140	240	6,00	54
4 x 0,50	39,0	140	240	6,40	65
5 x 0,50	39,0	140	240	7,00	76
6 x 0,50	39,0	140	240	7,50	87
7 x 0,50	39,0	140	240	7,50	95
8 x 0,50	39,0	140	240	8,00	106
12 x 0,50	39,0	140	240	9,60	147
14 x 0,50	39,0	140	240	10,40	174
16 x 0,50	39,0	140	240	11,00	194
19 x 0,50	39,0	140	240	11,50	221
24 x 0,50	39,0	140	240	13,30	273
27 x 0,50	39,0	140	240	13,60	298
30 x 0,50	39,0	140	240	14,40	337
37 x 0,50	39,0	140	240	15,50	399



DATA FLEX YCY (LiYCY)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	kapacita*** • capacitance***	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n × mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATA FLEX YCY					
40 x 0,50	39	140	240	16,00	427
44 x 0,50	39	140	240	17,30	468
52 x 0,50	39	140	240	18,00	536
61 x 0,50	39	140	240	19,50	630
2 x 0,75	26	150	255	6,10	53
3 x 0,75	26	150	255	6,40	66
4 x 0,75	26	150	255	6,90	80
5 x 0,75	26	150	255	7,50	94
6 x 0,75	26	150	255	8,10	109
7 x 0,75	26	150	255	8,10	119
8 x 0,75	26	150	255	8,10	134
10 x 0,75	26	150	255	10,50	173
12 x 0,75	26	150	255	10,80	196
14 x 0,75	26	150	255	11,30	221
16 x 0,75	26	150	255	11,90	247
19 x 0,75	26	150	255	12,50	283
24 x 0,75	26	150	255	14,90	364
27 x 0,75	26	150	255	15,20	398
30 x 0,75	26	150	255	15,70	434
37 x 0,75	26	150	255	16,90	518
40 x 0,75	26	150	255	17,50	554
44 x 0,75	26	150	255	18,90	608
52 x 0,75	26	150	255	20,10	717
61 x 0,75	26	150	255	21,30	823

Poznámka: na objednávku nízkodýmící a bezhalogenové provedení (průřezy 1 – 1,5 mm²)

* Odpor vodiče při 20 °C v Ω/km

** Kapacita mezi vodiči pF/m

*** Kapacita mezi vodičem a stíněním pF/m

Note: On demand: Low smoke emission and halogen free-types (cross-sections 1 – 1.5 mm²)

* Conductor resistance at 20 °C in Ω/km

** Capacitance between conductors pF/m

*** Capacitance between conductor and screen pF/m





DATA FLEX YCY-P (LiYCY)

Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	kapacita*** • capacitance***	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n × mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATA FLEX YCY-P					
2 × 2 × 0,25	77,0	126	227	6,30	46
3 × 2 × 0,25	77,0	126	227	6,60	54
4 × 2 × 0,25	77,0	126	227	7,10	64
5 × 2 × 0,25	77,0	126	227	7,70	75
6 × 2 × 0,25	77,0	126	227	8,30	86
8 × 2 × 0,25	77,0	126	227	9,00	105
10 × 2 × 0,25	77,0	126	227	10,80	138
12 × 2 × 0,25	77,0	126	227	11,10	156
15 × 2 × 0,25	77,0	126	227	12,30	187
19 × 2 × 0,25	77,0	126	227	12,90	222
21 × 2 × 0,25	77,0	126	227	13,50	259
25 × 2 × 0,25	77,0	126	227	15,70	298
2 × 2 × 0,34	52,5	123	210	7,10	56
3 × 2 × 0,34	52,5	123	210	7,40	62
4 × 2 × 0,34	52,5	123	210	8,10	73
5 × 2 × 0,34	52,5	123	210	8,80	85
6 × 2 × 0,34	52,5	123	210	9,50	98
8 × 2 × 0,34	52,5	123	210	10,70	129
10 × 2 × 0,34	52,5	123	210	12,40	157
12 × 2 × 0,34	52,5	123	210	12,80	177
15 × 2 × 0,34	52,5	123	210	14,60	224
19 × 2 × 0,34	52,5	123	210	15,30	265
21 × 2 × 0,34	52,5	123	210	16,00	294
25 × 2 × 0,34	52,5	123	210	18,20	337

Poznámka: na objednávku nízkodýmící a bezhalogenové provedení (průřezy 1 – 1,5 mm²)

* Odpor vodiče při 20 °C v Ω/km

** Kapacita mezi vodiči pF/m

*** Kapacita mezi vodičem a stíněním pF/m

Note: On demand: Low smoke emission and halogen free-types (cross-sections 1 – 1.5 mm²)

* Conductor resistance at 20 °C in Ω/km

** Capacitance between conductors pF/m

*** Capacitance between conductor and screen pF/m





DATA POS

Kabely pro přenos dat, signální a kontrolní • Data transmission, signalling and control cables



Konstrukce:

DATA POS

1. Měděný vodič lanovaný
2. Izolace Polyethylen
3. Žíly stočeny v pár
4. Stínění: Polyesterová páska, pocínovaný měděný drátek, Al/Polyesterová páska
5. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	30 V
Zkušební napětí:	1 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 5 °C max. + 60 °C
Poloměr ohybu:	min. 10 x D
Barva pláště:	šedá (RAL 8151)
Použití:	Pro přenosy dat, propojení počítačů, terminálů, periférií, přenosy telef. signálů a pod.
Barevné provedení žil dle:	DIN 47.100 VDE 812
Standardní balení	kruhy po 100 m, cívky po 500 m

Construction:

DATA POS

1. Stranded copper conductor
2. Polyethylene insulation
3. Cores twisted to pairs
4. Overall Screen: Polyester tape, tinned copper drain wire, Alum/Polyester tape
5. Outer PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	30 V
Test voltage:	1 kV
Perm. operating temperature:	min. - 5 °C max. + 60 °C
Bending radius:	min. 10 x D
Sheath colour:	grey (RAL 8151)
Use:	Cable for data transmission, inter-connections of computers, terminals and peripheral units. Telephone transmissions, etc.
Colour code:	According to DIN 47.100 VDE812
Packing:	coils of 100 mts, reels of 500 mts



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	kapacita*** • capacitance***	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n x mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATA X POS					
2 x 2 x 0,22	85	60	105	5,2	36
3 x 2 x 0,22	85	60	105	5,6	46
4 x 2 x 0,22	85	60	105	6,2	57
5 x 2 x 0,22	85	60	105	6,8	68
6 x 2 x 0,22	85	60	105	7,3	80
7 x 2 x 0,22	85	60	105	7,5	84
8 x 2 x 0,22	85	60	105	7,8	96
12 x 2 x 0,22	85	60	105	9,3	138
15 x 2 x 0,22	85	60	105	10,3	170
19 x 2 x 0,22	85	60	105	10,8	197
25 x 2 x 0,22	85	60	105	13,2	282
2 x 2 x 0,5	39	60	105	8,1	82
3 x 2 x 0,5	39	60	105	8,2	89
4 x 2 x 0,5	39	60	105	8,9	108
5 x 2 x 0,5	39	60	105	9,8	131
6 x 2 x 0,5	39	60	105	10,6	155
7 x 2 x 0,5	39	60	105	10,8	160
8 x 2 x 0,5	39	60	105	11,5	187
12 x 2 x 0,5	39	60	105	14,0	276
15 x 2 x 0,5	39	60	105	15,9	356
19 x 2 x 0,5	39	60	105	16,8	408

Poznámka: na objednávku nízkodýmící a bezhalogenové provedení (průřezy 1 – 1,5 mm²)

* Odpor vodiče při 20 °C v Ω/km

** Kapacita mezi vodiči pF/m

*** Kapacita mezi vodičem a stíněním pF/m

Note: On demand: Low smoke emission and halogen free-types (cross-sections 1 – 1.5 mm²)

* Conductor resistance at 20 °C in Ω/km

** Capacitance between conductors pF/m

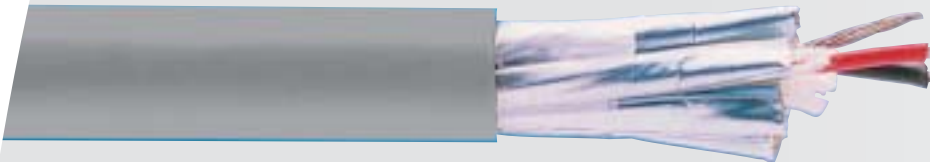
*** Capacitance between conductor and screen pF/m





DATA PAR

Kabely pro přenos dat, signální a kontrolní • Data transmission, signalling and control cables



Konstrukce:

DATA PAR

1. Měděný vodič lanovaný, cínovaný
2. Izolace: polyethylen
3. Vodiče stočeny v pár
4. Stínění: jednotlivé páry stíněny Polyesterovou páskou, měděným cínovaným příložným drátkem a Al/Polyesterovou páskou
5. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí: 30 V

Zkušební napětí: 1 kV

Dovolená provozní teplota: min. - 5 °C max. + 60 °C

Poloměr ohybu: min. 12 x D

Barva pláště: šedá (RAL 8151)

Použití: Stíněný kabel pro řízení a přenosy v místech, kde je speciální požadavek na odstínění elektrického šumu a přeslechů.

Standardní balení: kruhy po 100 m, cívky po 500 m

Construction:

DATA PAR

1. Tinned stranded copper conductor
2. Insulation: Polyethylene
3. Cores twisted to pairs
4. Shielding: over each pair. Polyester tape, tinned copper drain wire and Al/polyester tape
5. Outer PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage: 30 V

Test voltage: 1 kV

Perm. operating temperature: min. - 5 °C max. + 60 °C

Bending radius: min. 12 x D

Sheath colour: grey (RAL 8151)

Use: Screened cable for control and transmissions in places where a special requirement for screening of noise and cross-talks is given.

Packing: coils of 100 mts, reels of 500 mts



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	kapacita*** • capacitance***	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n x mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATA PAR					
1 x 2 x 0,34	52,2	90	170	4,20	24
2 x 2 x 0,34	52,2	90	170	6,50	57
3 x 2 x 0,34	52,2	90	170	6,90	67
4 x 2 x 0,34	52,2	90	170	7,20	77
6 x 2 x 0,34	52,2	90	170	8,60	110
9 x 2 x 0,34	52,2	90	170	11,00	175
12 x 2 x 0,34	52,2	90	170	11,30	198
15 x 2 x 0,34	52,2	90	170	13,40	269
19 x 2 x 0,34	52,2	90	170	14,10	310
21 x 2 x 0,34	52,2	90	170	15,60	368
27 x 2 x 0,34	52,2	90	170	16,80	439
1 x 2 x 0,5	105,0	95	180	4,80	32
2 x 2 x 0,5	39,0	95	180	7,70	79
3 x 2 x 0,5	39,0	95	180	8,10	94
6 x 2 x 0,5	39,0	95	180	10,20	157
9 x 2 x 0,5	39,0	95	180	13,90	276
15 x 2 x 0,5	39,0	95	180	15,90	384
1 x 2 x 1	19,5	105	200	5,80	51
2 x 2 x 1	19,5	105	200	9,60	130
3 x 2 x 1	19,5	105	200	10,20	157

Poznámka: na objednávku nízkodýmící a bezhalogenové provedení (průřezy 1 – 1,5 mm²)

* Odpor vodiče při 20 °C v Ω/km

** Kapacita mezi vodiči pF/m

*** Kapacita mezi vodičem a stíněním pF/m

Note: On demand: Low smoke emission and halogen free-types (cross-sections 1 – 1.5 mm²)

* Conductor resistance at 20 °C in Ω/km

** Capacitance between conductors pF/m

*** Capacitance between conductor and screen pF/m





DATA PAR-POS

Kabely pro přenos dat, signální a kontrolní • Data transmission, signalling and control cables



Konstrukce:

DATA PAR-POS

1. Měděný vodič lanovaný, cínovaný
2. Izolace Polyethylen
3. Vodiče stočeny v pár, jednotlivé páry stíněny Polyesterovou páskou, měděným cínovaným příložným drátkem a Al/Polyesterovou páskou
4. Stínění: Polyesterovou páskou, příložným měděným, pocínovaným drátkem a Al/Polyesterovou páskou
5. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	300 V
Zkušební napětí:	1,5 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 5 °C max. + 60 °C
Poloměr ohybu:	min. 12 x D
Barva pláště:	šedá (RAL 8151)
Použití:	Pro přenosy dat, propojení počítačů, terminálů, periférií, přenosy telef. signálů. Kabely jsou určeny do prostředí, kde je speciální požadavek na odstínění.
Barevné provedení žil dle:	DIN 47.100 VDE 812
Standardní balení:	kruhy po 100 m, cívky po 500 m

Construction:

DATA PAR-POS

1. Tinned stranded copper conductor
2. Insulation: Polyethylene
3. Cores twisted to pairs. Screen over each pair. Polyester tape, tinned copper drain wire and Al/polyester tape
4. Shielding: Polyester tape, tinned copper drain wire, and Al/polyester tape
5. Outer PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	300 V
Test voltage:	1.5 kV
Perm. operating temperature:	min. - 5 °C max. + 60 °C
Bending radius:	min. 12 x D
Sheath colour:	grey (RAL 8151)
Use:	Cables for data transmission, inter-connections of computers, terminals, peripheral units. Telephone transmissions. Cables are intended for locations where a special requirement for shielding is given.
Colour code:	According to DIN 47.100 VDE 812
Packing:	coils of 100 mts, reels of 500 mts



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	kapacita*** • capacitance***	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n x mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATA PAR POS					
2 x 2 x 0,34	52,2	90	150	6,6	67
3 x 2 x 0,34	52,2	90	150	6,9	77
4 x 2 x 0,34	52,2	90	150	7,2	87
6 x 2 x 0,34	52,2	90	150	8,6	120
2 x 2 x 0,50	39,0	95	180	8,0	89
3 x 2 x 0,50	39,0	95	180	8,5	104
1 x 2 x 0,93	19,5	105	200	5,4	61
2 x 2 x 0,93	19,5	105	200	9,6	130
3 x 2 x 0,93	19,5	105	200	10,5	157

Poznámka: na objednávku nízkodýmící a bezhalogenové provedení (průřezy 1 – 1,5 mm²)

* Odpor vodiče při 20 °C v Ω/km

** Kapacita mezi vodiči pF/m

*** Kapacita mezi vodičem a stíněním pF/m

Note: On demand: Low smoke emission and halogen free-types (cross-sections 1 – 1.5 mm²)

* Conductor resistance at 20 °C in Ω/km

** Capacitance between conductors pF/m

*** Capacitance between conductor and screen pF/m





DATA PAR CY

Kabely pro přenos dat, signální a kontrolní • Data transmission, signalling and control cables



Konstrukce:

DATA PAR CY

1. Měděný vodič lanovaný, cínovaný
2. Izolace: Polyethylen
3. Vodiče stočeny v pár
4. Stínění jednotlivých párů: polyesterovou páskou, měděným cínovaným příložným drátkem a Al/Polyesterovou páskou
5. Celkové stínění: polyesterová páska, stínění z pocínovaných měděných drátů (80% pokrytí)
6. PVC plášť

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	30 V
Zkušební napětí:	1 kV
Dovolená provozní teplota:	min. - 5 °C max. + 60 °C
Poloměr ohybu:	min. 12 x D
Impedance (1 MHz):	55 Ω
Barva pláště:	šedá (RAL 8151)
Použití:	Stíněný kabel pro řízení a přenosy v místech, kde je speciální požadavek na odstínění elektrického šumu a přeslechů.
Standardní balení:	kruhy po 100 m, cívky po 500 m

Construction:

DATA PAR CY

1. Tinned stranded copper conductor
2. Insulation: Polyethylene
3. Cores twisted to pairs
4. Screening over each pair. Polyester tape, tinned copper drain wire and Al/polyester tape
5. Overall screening: Polyester tape, screen of tinned copper wires, 80% coverage grade
6. Outer PVC sheath

Technical specification:

Rated voltage:	30 V
Test voltage:	1 kV
Perm. operating temperature:	min. - 5 °C max. + 60 °C
Bending radius:	min. 12 x D
Impedance (1 MHz):	55 Ω
Sheath color:	grey (RAL 8151)
Use:	Screened cable for control and transmissions in places where a special requirement for screening of electrical noise and cross-talks is given.
Packing:	coils of 100 mts, reels of 500 mts



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	odpor* • resistance*	kapacita** • capacitance**	kapacita*** • capacitance***	maximální průměr kabelu • maximum cable diameter	hmotnost kabelu • weight of cable
n × mm ²	Ω/km	pF/m	pF/m	mm	kg/km
DATAx PAR-CY					
1 × 2 × 0,34	88,6	90	150	4,30	42
2 × 2 × 0,34	88,6	90	150	7,10	62
3 × 2 × 0,34	88,6	90	150	7,40	79
4 × 2 × 0,34	88,6	90	150	7,70	93
6 × 2 × 0,34	88,6	90	150	9,10	123
9 × 2 × 0,34	88,6	90	150	11,90	165
11 × 2 × 0,34	88,6	90	150	12,20	198
12 × 2 × 0,34	88,6	90	150	12,20	218
15 × 2 × 0,34	88,6	90	150	13,50	255
17 × 2 × 0,34	88,6	90	150	14,60	273
19 × 2 × 0,34	88,6	90	150	14,60	297
27 × 2 × 0,34	88,6	90	150	17,30	410

Poznámka: na objednávku nízkodýmící a bezhalogenové provedení (průřezy 1 – 1,5 mm²)

* Odpor vodiče při 20 °C v Ω/km

** Kapacita mezi vodiči pF/m

*** Kapacita mezi vodičem a stíněním pF/m

Note: On demand: Low smoke emission and halogen free-types (cross-sections 1 – 1.5 mm²)

* Conductor resistance at 20 °C in Ω/km

** Capacitance between conductors pF/m

*** Capacitance between conductor and screen pF/m





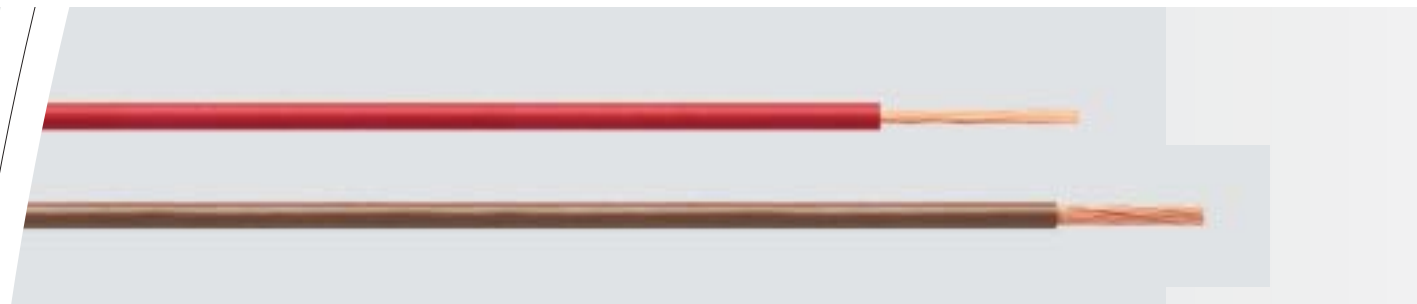
AUTOVODIČE / CAR WIRES





FLRY – A,B; FLY

Autovodiče • Car wires



Konstrukce:

FLRY – A,B; FLY

1. Měděný vodič lanovaný
2. PVC izolace

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	max. 80 V
Zkušební napětí:	0,22-0,35 mm ² – 3 kV 0,5-6 mm ² – 5 kV
Dovolená provozní teplota:	FLRY – A, B min. – 40 °C max. + 105 °C FLY min. – 25 °C max + 90 °C
Použití:	Pro rozvod elektroinstalace v automobilech a dopravních prostředcích.
Barevné provedení:	jednobarevné, dvoubarevné a trojbarevné v různých kombinacích potisk – DRAKA DE
Balení:	Plastové cívky (NPS 400) a papírové sudy
Značení:	FL – autovodič R – redukováná tloušťka stěny Y – PVC A – pravidelná konstrukce lanka B – nepravidelná konstrukce lanka

Společnost Draka Kabely je schopna dle zákaznických požadavků zajistit dodávky široké škály speciálních autovodičů, vyráběných v sesterských společnostech Draka.

Jako příklad uvádíme:

FLMRYB11Y, FLR31Y11Y, FLR33X-B, FLR7YB6Y, FLRY11Y-A.

Construction:

FLRY – A,B; FLY

1. Stranded copper conductor
2. PVC insulation

Technical specification:

Rated voltage:	max. 80 V
Test voltage:	0.22-0.35 mm ² – 3 kV 0.5-6 mm ² – 5 kV
Perm. operating temperature:	FLRY – A, B min. – 40 °C max. + 105 °C FLY min. – 25 °C max + 90 °C
Use:	For installations in cars and other vehicles.
Colour code:	one-, two- and three – colour insulation in various combinations, print – DRAKA DE
Packing:	Plastic reel (NPS 400) and paper barrel
Marking:	FL – Car wire R – Reduced thickness of insulation Y – PVC insulation A – Regular construction of conductor B – Irregular construction of conductor

If required by customers, company Draka Kabely is able to arrange deliveries of special car wires in wide range that are manufactured in sister Draka companies.

For example we introduce:

FLMRYB11Y, FLR31Y11Y, FLR33X-B, FLR7YB6Y, FLRY11Y-A.



Technické údaje • Technical data:

jmenovitý průřez vodiče • nominal cross-section of conductor	konstrukce – počet x průměr drátků lanka • construction – number x diameter of single wire	průměr lanka skut. • diameter of conductor actual	minimální tloušťka izolace • minimum thickness of insulation	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	průměr vodiče skut. • diameter of car wire actual	odpor vodiče při 20 °C max. • max. conductor resistance at 20 °C	délka na DEMO pack • standard length on DEMO pack	informativní hmotnost vodiče na cívce • informative weight of the car wire on a drum
mm ²	mm	mm	mm	mm	mm	mΩ/m	m	kg
FLRY-A								
0,22	7 * 0,20	0,60	0,20	0,275	1,15 ± 0,05	84,8	20 000	38
0,35	7 * 0,26	0,76	0,20	0,245	1,25 ± 0,05	52,0	15 000	46
0,50	19 * 0,18	0,90	0,22	0,325	1,55 ± 0,05	37,1	9 000	61
0,75	19 * 0,22	1,10	0,24	0,350	1,80 ± 0,05	24,7	7 500	73
1,00	19 * 0,26	1,30	0,24	0,350	2,00 ± 0,05	18,5	6 500	79
1,50	19 * 0,31	1,55	0,24	0,375	2,30 ± 0,05	12,7	4 500	79
2,50	19 * 0,40	2,00	0,28	0,400	2,80 ± 0,05	7,6	3 000	84
FLRY-B								
0,35	12 * 0,20	0,80	0,20	0,250	1,30 ± 0,05	52,0	10 000	46
0,50	16 * 0,20	0,90	0,22	0,325	1,55 ± 0,05	37,1	9 000	61
0,75	24 * 0,20	1,11	0,24	0,345	1,80 ± 0,05	24,7	7 500	73
1,00	32 * 0,20	1,30	0,24	0,350	2,00 ± 0,05	18,5	6 500	79
1,50	30 * 0,25	1,55	0,24	0,375	2,30 ± 0,05	12,7	4 500	79
2,50	50 * 0,25	1,99	0,28	0,425	2,80 ± 0,05	7,6	3 000	84
4,00	56 * 0,30	2,63	0,32	0,460	3,55 ± 0,10	4,7	2 000	91
6,00	84 * 0,30	3,22	0,32	0,465	4,15 ± 0,10	3,1	1 500	73
10,00	80 * 0,41	4,50	0,48	0,600	5,75 ± 0,15	1,82	250	35
16,00	126 * 0,41	6,30	0,48	0,600	7,50 ± 0,15	1,16	400	78
25,00	196 * 0,41	7,80	0,52	0,800	9,00 ± 0,15	0,743	175	55
FLY								
0,50	16 * 0,20	0,90	0,44	0,60	2,10 ± 0,10	37,1	6 500	55
0,75	24 * 0,20	1,11	0,44	0,60	2,30 ± 0,10	24,7	4 500	54
1,00	32 * 0,20	1,28	0,44	0,60	2,50 ± 0,10	18,5	4 000	56
1,50	30 * 0,25	1,54	0,44	0,60	2,75 ± 0,10	12,7	3 000	59
2,50	50 * 0,25	1,99	0,53	0,70	3,40 ± 0,10	7,6	2 500	79
4,00	56 * 0,30	2,63	0,62	0,78	4,20 ± 0,10	4,71	1 000	50
6,00	84 * 0,30	3,22	0,62	0,79	4,80 ± 0,10	3,14	800	56
10,00	80 * 0,41	4,50	0,80	1,0	4,50 ± 0,15	1,82	2 000	245



FLRY – A,B; FLY

Technické údaje • Technical data:

jmenovitý průřez vodiče • nominal cross-section of conductor	konstrukce – počet x průměr drátků lanka • construction – number x diameter of single wire	průměr lanka skut. • diameter of conductor actual	minimální tloušťka izolace • minimum thickness of insulation	jmenovitá tloušťka izolace • nominal thickness of insulation	průměr vodiče skut. • diameter of car wire actual	odpor vodiče při 20 °C max. • max. conductor resistance at 20 °C	délka na DEMO pack • standard length on DEMO pack	informativní hmotnost vodiče na cívce • informative weight of the car wire on a drum
mm ²	mm	mm	mm	mm	mm	mΩ/m	m	kg
FLRY-B								
0,35/0,1	45 * 0,1	0,8	0,20	0,26	1,3 ± 0,05	52,0	15 000	46
0,5/0,1	64 * 0,1	1,0	0,22	0,29	1,5 ± 0,05	37,1	9 000	61
0,75/0,1	96 * 0,1	1,20	0,24	0,34	1,8 ± 0,05	24,7	7 500	73
1,00/0,1	126 * 0,1	1,55	0,24	0,35	2,0 ± 0,05	18,5	6 500	79
1,50/0,1	192 * 0,1	1,70	0,24	0,35	2,3 ± 0,05	12,7	4 500	79
2,50/0,1	320 * 0,1	2,20	0,28	0,40	2,85 ± 0,05	7,6	3 000	84



FLRY – A,B/SL

Twistované autovodiče • Twisted car wires



Konstrukce:

FLRY – A,B/SL

1. Autovodiče typu FLRY–A,B
2. Autovodiče twistovány s přesnou délkou skrutu – SL

Technická specifikace:

Jmenovité napětí:	max. 80 V
Zkušební napětí:	0,35 mm ² – 3 kV 0,5-6 mm ² – 5 kV
Dovolená provozní teplota:	min. – 40 °C max. + 105 °C
Použití:	Pro rozvod elektroinstalace v automobilech a dopravních prostředcích.
Barevné provedení:	jednobarevné, dvoubarevné a trojbarevné v různých kombinacích potisk – DRAKA DE
Balení:	Plastové cívky – DEMO pack a papírové sudy
Značení:	FL – autovodič R – redukováná tloušťka stěny Y – PVC A – pravidelná konstrukce lanka B – nepravidelná konstrukce lanka

Construction:

FLRY – A,B/SL

1. Car wires type FLRY–A, B
2. Car wires twisted with exact lay of length - SL.

Technical specification:

Rated voltage:	max. 80 V
Test voltage:	0.35 mm ² – 3 kV 0.5-6 mm ² – 5 kV
Perm. operating temperature:	min. – 40 °C max. + 105 °C
Use:	For installations in cars and other vehicles.
Colour code:	one-, two- and three – colour insulation in various combinations, print – DRAKA DE
Packing:	Plastic reel – DEMO pack and paper barrel
Marking:	FL – Car wire R – Reduced thickness of insulation Y – PVC insulation A – Regular construction of conductor B – Irregular construction of conductor



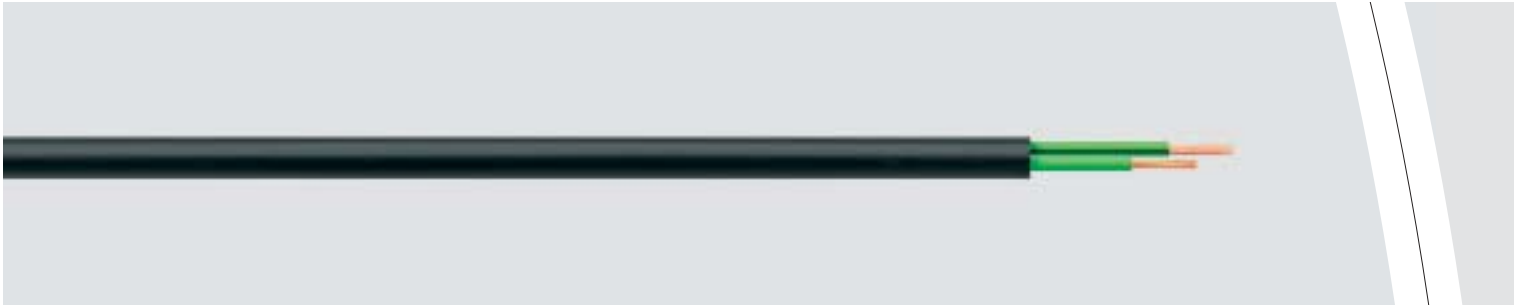
Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jádro • conductor			vodič • core		twistovaný vodič • twisted core		informativní hmotnost • informative weight
	počet drátů ve vodiči • number of single wires	max. průměr drátků • max. diame- ter of single wire	max. průměr • diameter max.	tloušťka izolace • thickness of insulation	průměr • diameter	průměr po stáčení • diameter over twisted cores	délka skrutu • lay of length	
n x mm ²		mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
FLRY-A								
2 x 0,35	7	0,26	0,80	0,250	1,25	2,50	10	9,0
2 x 0,35	7	0,26	0,80	0,250	1,25	2,50	15	9,0
2 x 0,35	7	0,26	0,80	0,250	1,25	2,50	20	8,5
2 x 0,35	7	0,26	0,80	0,250	1,25	2,50	30	8,5
2 x 0,50	19	0,19	1,00	0,325	1,55	3,10	20	15,0
2 x 0,50	19	0,19	1,00	0,325	1,55	3,10	30	15,0
2 x 0,50	19	0,19	1,00	0,325	1,55	3,10	40	14,0
3 x 0,50	19	0,19	1,00	0,325	1,55	3,34	25	25,0
FLRY-B								
2 x 0,50	16	0,21	1,00	0,325	1,55	3,10	15	14,0
2 x 0,75	24	0,21	1,20	0,345	1,80	3,60	15	22,0
2 x 1,00	32	0,21	1,35	0,350	2,00	4,00	15	30,0
2 x 1,50	30	0,26	1,70	0,375	2,30	4,60	30	40,0



FLRYWYW 001 2x0,5

Mnohožilové autovodiče • Multiple-core car wires



Konstrukce:

FLRYWYW 001 2x0,5

1. Měděný vodič lanovaný dle E-CU 58 F 21 dle DIN 40500 P4, DIN 72551 P6 typ B
2. PVC izolace tepelně odolná dle DIN 72 551 P5+6
3. 2 žíly splétány, délka zkrutu 53±5 mm
4. PVC plášť tepelně odolný v souladu s ISO WD14572

Technická specifikace:

Výrobní značení na plášti:	DRAKA DE
Způsob dodávání:	na cívkách
Dovolená provozní teplota:	min. -25 °C max. +105 °C
Speciální vlastnosti:	tepelně odolný autovodič
Použití:	Pro rozvody el. instalace v dopravních prostředcích.

Construction:

FLRYWYW 001 2x0,5

1. Stranded copper conductor of E-Cu58 F21 acc. to DIN40500 P4, DIN 72551 P6 type B
2. Heat resistant PVC insulation acc. to DIN72551, P5+6
3. 2 cores are twisted, length of lay 53±5 mm
4. Heat resistant PVC sheath in accordance with ISO WD 14572

Technical specification:

Manufacturer ident. on the sheath:	DRAKA DE
Way of supply:	on reels
Perm. operating temperature:	min. -25 °C max. +105 °C
Special properties:	heat resistant car wire
Use:	For installations in conveyances.



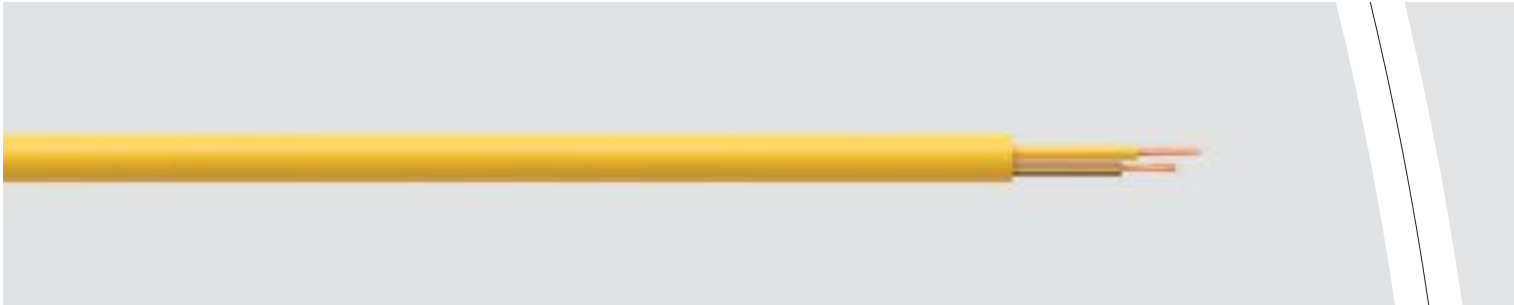
Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jádro • conductor				vodič • core		twistovaný vodič • twisted core			
	počet drátů ve vodiči • number of single wires	max. průměr drátku • max. dia- meter of single wire	max. průměr • diameter max	Maximální odpor při 20 °C • max. resistan- ce at 20°C	tloušťka izolace • thickness of insulation	jmenovitý průměr • nominal core diameter	tloušťka pláště • thickness of sheath	vnější průměr • outer diameter min. max.		informativní hmotnost • informative weight
n × mm ²	mm	mm	mΩ/m	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg/km
FLRYWYW 001										
2 x 0,5	16	0,21	1,0	37,1	0,32	1,55	0,65	4,2	4,6	28,5



FLYY 85

Mnohožilové autovodiče • Multiple-core car wires



Konstrukce:

FLYY 85

1. Měděný vodič lanovaný E-Cu 58 F 21, DIN 40500 P4, DIN 72551 P6 typ B
2. PVC izolace tepelně odolná dle DIN 72 551 P5+6
3. 2 žíly splétány, délka zkrutu 53±5 mm
4. PVC plášť tepelně odolný dle DIN ISO 5722E třída B

Technická specifikace:

Výrobní značení na plášti:	DRAKA DE
Způsob dodávání:	na cívkách
Dovolená provozní teplota:	min. -25 °C max. +105 °C
Speciální vlastnosti:	tepelně odolný autovodič
Teplotní odolnost:	zaručena 3.000 hod.
Použití:	Pro rozvody el. instalace v dopravních prostředcích.

Construction:

FLYY 85

1. Stranded copper conductor of E-Cu58 F21 acc. to DIN40500 P4, DIN 72551 P6 type B
2. Heat resistant PVC insulation according to DIN72551, P5+6
3. 2 cores are twisted, length of lay 53±5 mm
4. Heat resistant PVC sheath according to DIN ISO 6722E Class B

Technical specification:

Manufacturer ident. on the sheath:	DRAKA DE
Way of supply:	on reels
Perm. operating temperature:	min. -25 °C max. +105 °C
Special properties:	heat resistant car wire
Heat resistance:	guaranteed up to 3,000 hrs
Use:	For installations in conveyances.



Technické údaje • Technical data:

počet žil × jmenovitý průřez • number of cores × nominal cross-section	jádro • conductor				vodič • core		twistovaný vodič • twisted core			
	počet drátů ve vodiči • number of single wires	max. průměr drátku • max. dia- meter of single wire	max. průměr • diameter max	Maximální odpor při 20 °C • max. resistan- ce at 20°C	tloušťka izolace • thickness of insulation	jmenovitý průměr • nominal core diameter	tloušťka pláště • thickness of sheath	vnější průměr • outer diameter min. max.		informativní hmotnost • informative weight
n × mm ²		mm	mm	mΩ/m	mm	mm	mm	mm	mm	kg/km
FLYY 85										
2 x 0,35	12	0,21	0,9	52,0	0,25	1,3	0,70	3,8	4,2	21
2 x 0,50	16	0,21	1,0	37,1	0,32	1,5	0,65	4,2	4,6	28
3 x 0,35	12	0,21	0,9	52,0	0,25	1,3	0,60	4,0	4,4	26
3 x 0,50	16	0,21	1,0	37,1	0,32	1,5	0,60	4,5	5,0	34
4 x 0,35	12	0,21	0,9	52,0	0,25	1,3	0,60	4,4	4,9	31
4 x 0,50	16	0,21	1,0	37,1	0,32	1,5	0,60	4,8	5,4	41

KABELOVÉ SVAZKY / CABLE HARNESSSES





KABELOVÉ SVAZKY CABLE HARNESSSES



Draka Kabely Velké Meziříčí kompletuje a vyrábí kabelové svazky ve spolupráci s WHITE HOLDING.

Draka Kabely – HS 310 nabízí na základě individuálních požadavků zákazníka:

- palubní systémy a kabelové svazky pro nákladní auta, traktory, kompresory a jiná průmyslová zařízení
- flexování dílů z PVC
- oplet kabelových svazků umělou přízí
- logistické koncepty dle požadavků zákazníka
- zajištění celého procesu technologie, výroby a logistiky na základě výkresové dokumentace a kusovníku.



Draka Kabely, s.r.o., Velké Meziříčí, assemble and produce cable harnesses in cooperation with the WHITE HOLDING.

Draka Kabely – BU 310 offers on the basis of the individual client's specification:

- wiring systems and cable harnesses for trucks, tractors, compressors and for other industrial equipment
- moulding of PVC parts
- yarn braiding of cable harnesses
- customer specific logistic concepts
- readiness to cover the whole engineering, production and logistic processing based on drawing and B.O.M.





Celková struktura koncepce – vše z jedné ruky
A total concept – all from one hand



Vodič – wire



Kabel – cable



Kabelové svazky
Cable harnesses







